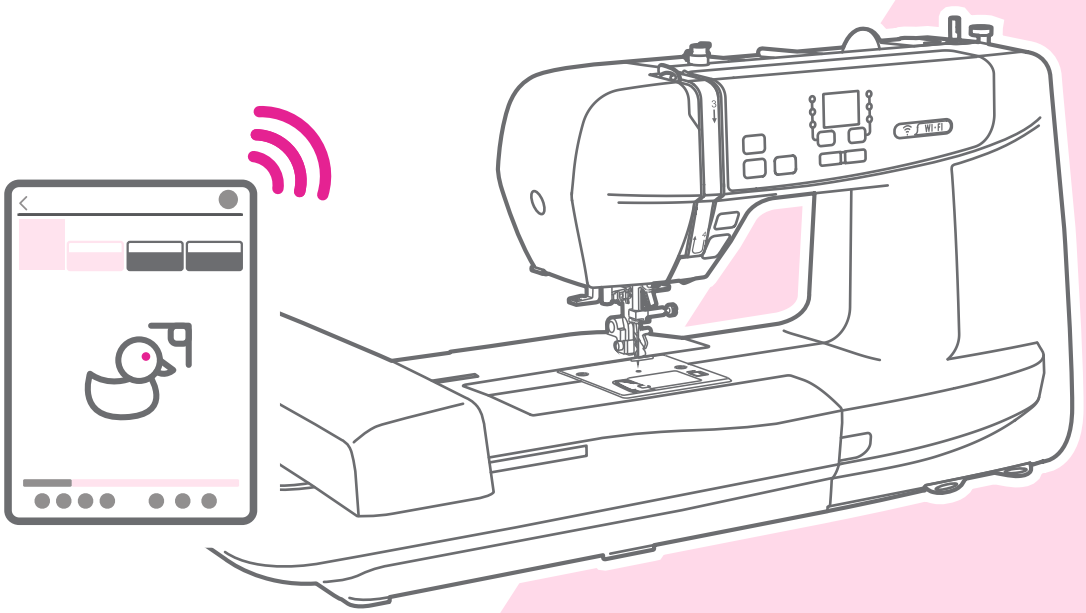
Инструкция по эксплуатации



MyPatterns

ANDROID APP ON Google play

Download on the App Store

Загрузите руководство пользователя, обучающее видео и программное обеспечение EZ Design с сайта:
https://ezsupport.info/guide/cha02.php

Инструкции по технике безопасности

При использовании электроприбора всегда соблюдайте меры предосторожности.

Прочитайте инструкции ниже, прежде чем приступать к работе.

ОПАСНО - для уменьшения риска удара током:

1. Никогда не оставляйте без присмотра машину, подключенную к сети.
2. Всегда выдергивайте вилку из сети после использования машины или перед ее очисткой.

ВНИМАНИЕ - в целях снижения риска получения ожогов, возгорания, удара током или другого вреда здоровью:

1. Прочитайте инструкцию перед применением машинки.
2. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования. При передаче третьему лицу, передайте инструкцию по эксплуатации.
3. Работайте на машине только в сухом помещении.
4. Не оставляйте включенную машину без присмотра, если рядом находятся дети или пожилые лица.
5. Машину могут использовать дети старше 8ми лет и люди с ограниченными возможностями только после того, как он и были проинформированы о принципах работы на машине, а так же возможных рисках.
6. Не допускайте, чтобы дети играли с машиной.
7. Не допускайте, чтобы очистка и обслуживание машины производились детьми без присмотра взрослых.
8. Всегда выключайте машину, прежде чем выполнять подготовку к работе (производить замену иглы, игольной пластины и т.д.)
9. Всегда отключайте шнур питания от розетки, если не используете машину.
10. Всегда отключайте шнур питания от розетки, перед ее техническим обслуживанием (замена лампы, смазывание)
11. Не используйте машину, если в помещении влажно.
12. Никогда не тяните за шнур при отключении машины от сети, держитесь за штекер, а не за шнур.
13. В случае повреждения LED лампы обратитесь в сервисный центр.

14. Не используйте машину, если вентиляционные отверстия заблокированы. Всегда содержите вентиляционные отверстия в чистоте, не допускайте попадания в них обрезков ткани, ниток и масла.
15. Уровень шума при нормальном использовании машины - 75dB(A).
16. Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с обычным бытовым мусором.
17. По вопросам утилизации свяжитесь с местными властями.
18. В случае если какие-либо из частей машины попадут в почву или водоем, может произойти утечка вредных для здоровья веществ.
19. При замене старых деталей на новые, ваш местный дилер обязан полностью взять на себя расходы, связанные с их утилизацией.
20. Машинка не должна использоваться людьми с ограниченными физическими и умственными способностями.
21. Следите, чтобы дети не играли с машиной.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Данная машина предназначена только для домашнего использования.

Используйте машину только в температурном диапазоне от 5ºС до 40ºС. При более низких температурах машина может работать с перебоями.

Переносите машину, держа ее за ручку одной рукой и поддерживая снизу - другой.

Содержание

Введение

Основные части машины **2**
Вышивальный модуль **3**
Аксессуары **3**
Подключение машины **4**
Поляризованная вилка 4
Индикация на экране **5**
Экран 5
Световая индикация 7

Подготовка к работе

Двухшаговый рычаг подъема прижимной лапки **9**
Применение сеточки для бобин **9**
Намотка шпульки **10**
Установка шпульки **12**
Заправка верхней нити **13**
Замена иглы **16**
Подбор игл в соответствии с тканью и нитками **17**
Операционные кнопки **18**

Подготовка к вышиванию

Краткое руководство по вышиванию **21**
Важная информация по вышивке **23**
Вышивальные нити 23
Нижняя нить 23
Стабилизатор 24
Аэрозольный клей 25
Клеевые стабилизаторы 26
Вышивальные пяльцы **27**
Подготовка пялец для вышивания **27**
Крепление стабилизатора к ткани 27
Заправка ткани в пяльцы 28
Использование рычага для быстрого распяливания 29
Использование листов разметки вышивки 30

Процесс вышивания

Шаг 1. Подготовка к вышиванию **33**
Шаг 2. Подключение машинки **34**
Установка ПО для вышивания 34
Шаг 2-A. Подключение через роутер: **35**
Первое подключение 35
Повторное подключение 36
Шаг 2-B. Подключение через мобильное устройство **37**
Шаг 3. Загрузка/редактирование вышивальных файлов **38**
Загрузка файлов с iOS 38
Загрузка файлов с Andriod 38
Месторасположение загруженных файлов в приложении 38
Шаг 4. Установка пялец для вышивания **39**
Шаг 5. Начало вышивания **40**

Загрузка вышивального дизайна после прерывания вышивки 41
Регулировка натяжения нити при вышивке 42
Шаг 6. Завершение вышивания 43
Снятие пялец для вышивки 43
Снятие вышивального модуля 43

Обслуживание и устранение неполадок

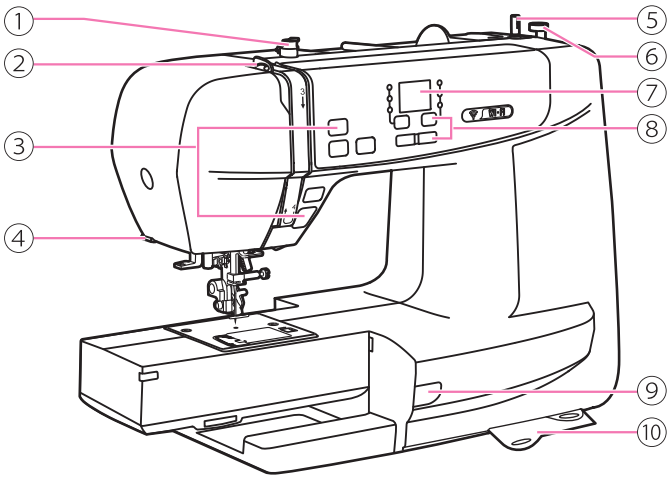
Обслуживание 45
Очистка поверхности машины 45
Очистка челнока 45
Функция оповещения 46
Предупредительный звуковой сигнал 46
Символьная индикация на экране 46
Устранение неполадок 47

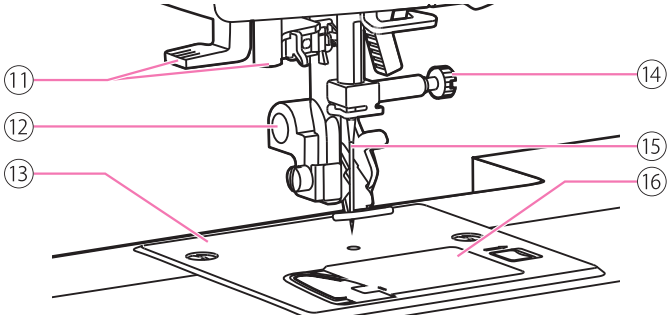
Встроенные вышивальные дизайны

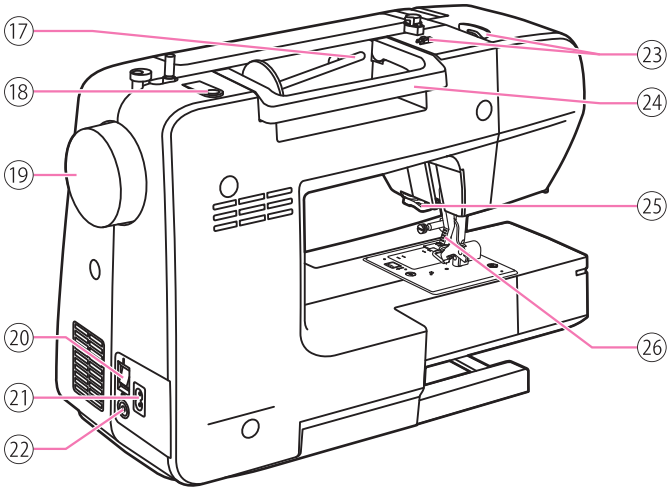
Встроенные вышивальные дизайны 52
Алфавиты 55

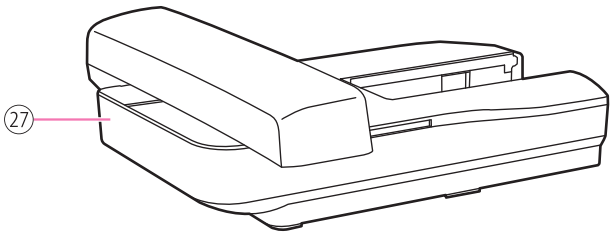
Введение

Основные части машины



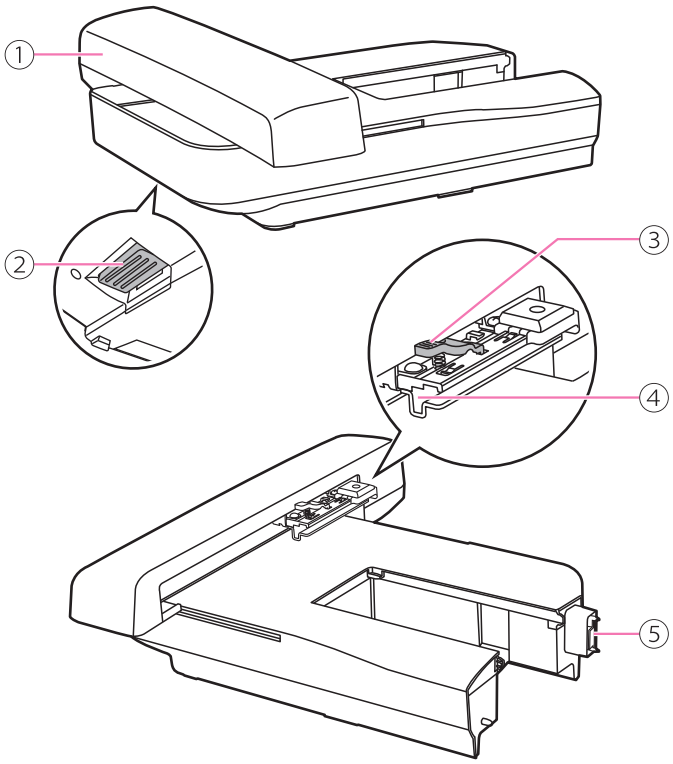






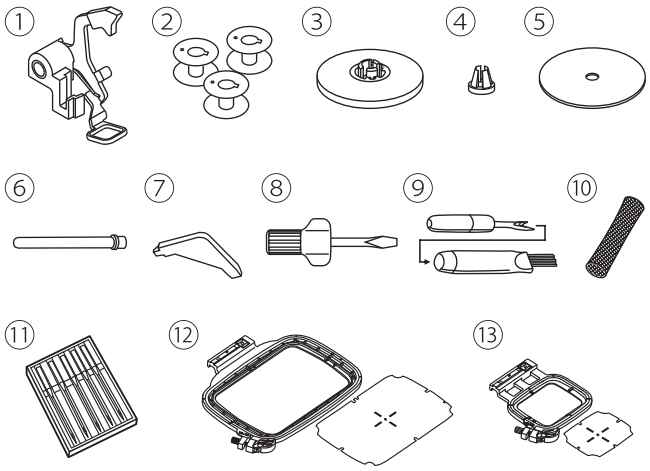
① Нитенаправитель для намотки шпульки
② Рычаг нитеводителя
③ Операционные кнопки
④ Нож для обрезания нити
⑤ Намотчик шпульки
⑥ Ограничитель намотки шпульки
⑦ Экран
⑧ Операционные кнопки
⑨ Световой индикатор работы машины
⑩ Памятка (стежки и индикация экрана)
⑪ Заправщик нити
⑫ Прижимная лапка
⑬ Игольная пластина
⑭ Б олт для закрепления иглы
⑮ Иглы
⑯ К рышка шпульного колпачка
⑰ Г оризонтальный катушкодержатель
⑱ В ертикальный катушкореджатель
⑲ Маховик
⑳ Выключатель
㉑ Гнездо подсоединения шнура питания
㉒ Разъем для обновления ПО
㉓ Направляющая верхней нити
㉔ Ручка
㉕ Нож для обрезки нити
㉖ Рычаг подъема лапки
㉗ Вышивальный модуль

Вышивальный модуль



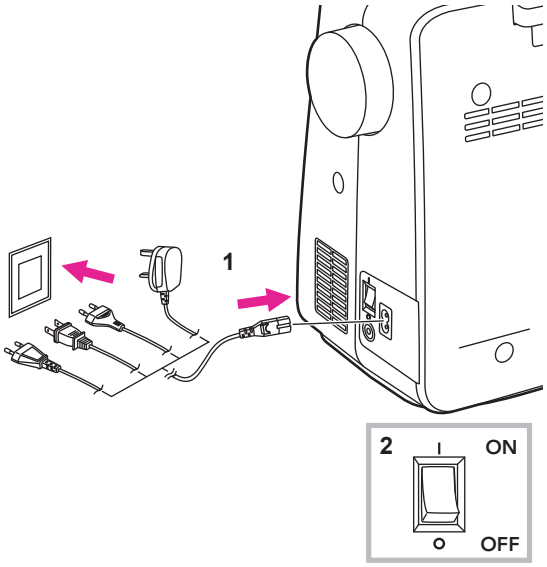
① Каретка вышивального модуля
② Кнопка отсоединения модуля
③ Рычаг крепления пялец
④ Разъем для установки пялец
⑤ Разъем для подключения к машине (с детектором)

Аксессуары



① Вышивальная лапка
② Шпулька (3шт)
③ Колпачок для катушки большой
④ Колпачок для катушки малый
⑤ Фетр для катушки
⑥ 2й катушкодержатель
⑦ L-отвертка
⑧ Отвертка
⑨ Вспариватель/щеточка
⑩ Сетка для катушки ниток
⑪ Упаковка игл
⑫ Пяльцы (120*180mm)
⑬ Пяльцы (50*70mm)

Подключение машины



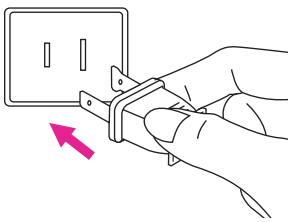
⚠ Внимание

Машина всегда должна быть отключена от сети и выключена при помощи кнопки выключения (O/off), когда она не используется или при замене деталей.

Перед подключением машины к электросети убедитесь, что напряжение и частота, указанные на машинке, соответствуют характеристикам вашей сети. Установите машину на устойчивую поверхность.

1. Подключите машину, как показано на рисунке.
2. Установите выключатель в положение on ("I").

При включении машины загорается лампа над рабочей поверхностью.



❖ Поляризованная вилка

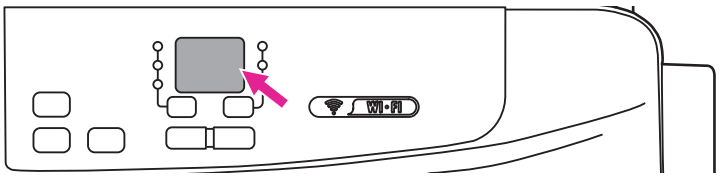
Аппарат снабжен поляризованной вилкой (одна часть шире другой), для того, чтобы уменьшить риск удара током. Эта вилка войдет в розетку только одной стороной. Если вилка не входит в розетку полностью, переверните ее. Если после этого вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику, не пытайтесь изменить вилку/ розетку самостоятельно.

Примечание

При возникновении трудностей с подключением машины, обратитесь к электрику.

Индикация на экране

❖ Экран



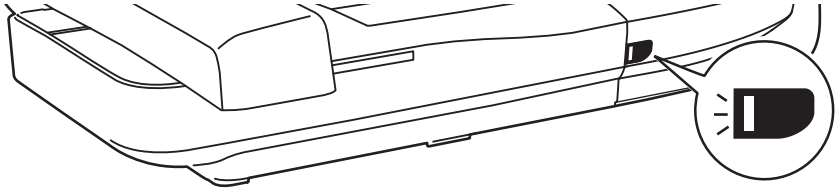
Режим работы		
Экран	**Описание**	**Стр.**
	Намотка шпульки Включен режим намотки шпульки (намотчик в положении справа), переведите намотчик влево для переключения в режим шитья. Для более подробной информации см. раздел "намотка шпульки".	10-12
	Запуск режима маршрутизации (AP) В этом режиме машина подключается к мобильному устройству через роутер. При первом подключении необходимо выполнение всех настроек, все последующие подключения будут выполняться автоматически. Для детальной информации см. раздел "подключение машины".	34-36
	Запуск режима точечного соединения В данном режиме машина подключается к мобильному устройству напрямую и подключение устройства к интернету в данном режиме не возможно. Используйте данный режим при плохом качестве wifi или его отсутствии. Для детальной информации см. раздел "подключение машины".	34,37
	Подключение машины через планшет Для детальной информации см. раздел "подключение машины".	34-37

Индикация ошибок		
Экран	**Описание**	**Стр.**
	Проверьте заправку верхней нити Разрыв нити, либо нить кончилась. Выполните заправку или замену нити. См. раздел "заправка верхней нити".	13-15

	Проверьте заправку нижней нити Разрыв нижней нити, либо нить заканчивается. Выполните заправку или замену нити. См. раздел "намотка шпульки" и "заправка".	10-12
	Мотор перегружен Мотор перегружен в следствие замятия нити или ткани либо ткань слишком толстая.	46
	Вышивальный модуль не подключен Подключите вышивальный модуль.	33
	Неправильное положение прижимной лапки Проверьте положение лапки, опустите ее для шитья и поднимите для установки пялец.	9
	Пяльцы не установлены или должны быть сняты	39,43
	Роутер не может подключиться к сети, проверьте сеть wifi Попытка подключения не удалась, возможно роутер отключен/ неисправен или пароль не верный. A.В случае первого подключения проверьте правильность пароля. B.В случае повторного и последующих подключений проверьте исправность роутера и его подключение.	35

Если проблема не решена, обратитесь к Вашему дилеру.

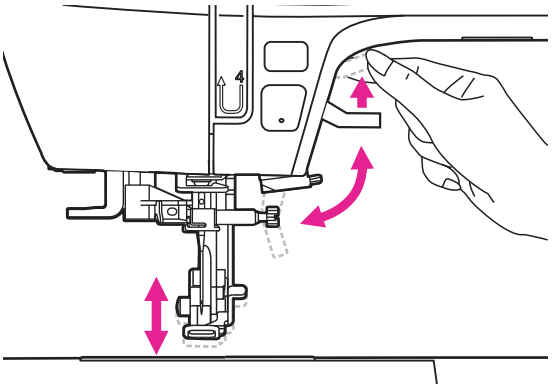
❖ Световая индикация



Цветовая индикация	Описание	
Зеленая	При разрыве верхней нити мотор остановится. Зеленый световой сигнал мигнет 3 раза, затем начнет гореть непрерывно. Когда нижняя нить закончится, мотор остановится. Зеленый световой сигнал мигнет 3 раза, затем начнет гореть непрерывно.	Непрерывно горит: Машина готова к использованию, нажмите кнопку старт для начала вышивания
Желтая	-	Машина не готова к шитью.
Красная	Мотор перегружен или вал заблокирован. Цветовой сигнал вернется в предыдущее состояние, когда проблема будет устранена.	-

Подготовка к работе

Двухшаговый рычаг подъема прижимной лапки



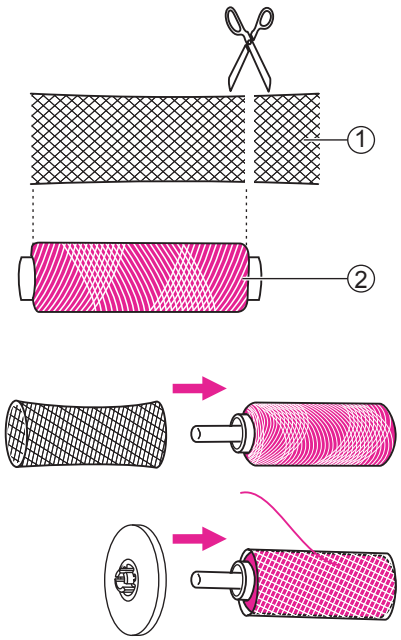
Рычаг подъема прижимной лапки используется для подъема или опускания лапки.

При сшивании многослойных или толстых тканей прижимная лапка может быть дополнительно поднята, чтобы обеспечить достаточное пространство для работы.

Примечание

Игла должна находиться в крайнем верхнем положении.

Применение сеточки для бобин



Примечание

Чтобы избежать спутывание нити, используйте специальную сетку для катушки. Использование сетки очень удобно, независимо от того какого размера катушка с нитью.

При необходимости уменьшите натяжение.

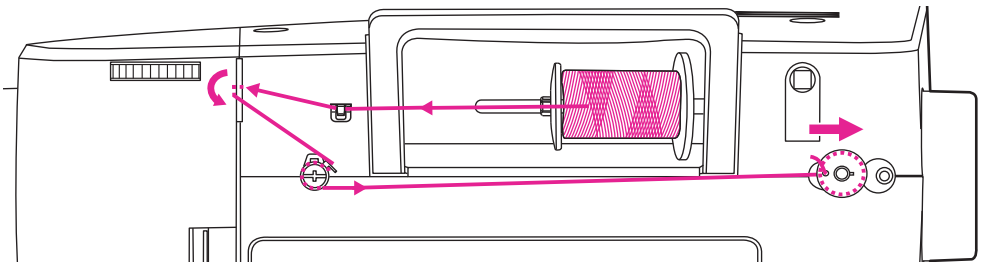
При использовании специальных ниток, которые соскальзывают и быстро сматываются с бобины, применяйте сеточку для бобины.

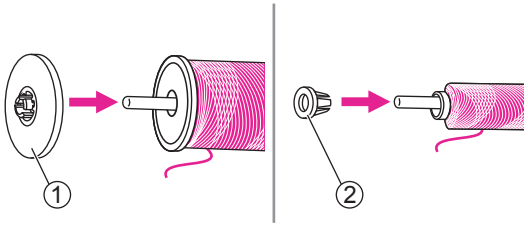
Если сеточка слишком длинная, обрежьте ее, по размеру бобины.

① Сетка для катушки ниток
② Бобина

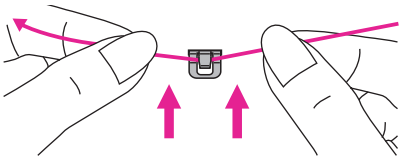
Намотка шпульки

Следуйте этапам заправки нити согласно нумерации и иллюстрации ниже.

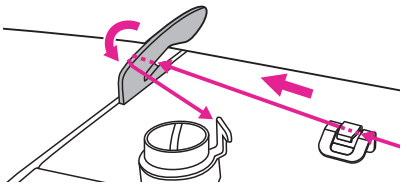




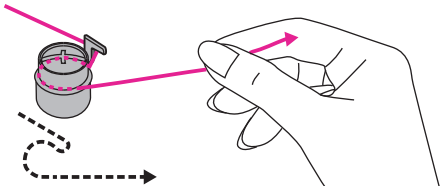
1. Установите катушку ниток на катушкодержатель, оденьте колпачок. Для лучшего качества шитья используйте колпачок, соответствующий по размеру катушке ниток.
   ① Широкий колпачок
   ② Маленький колпачок



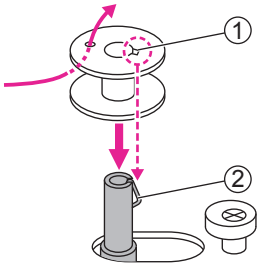
2. Вытяните нить с катушки и проденьте ее в отверстие первого верхнего нитенаправителя.



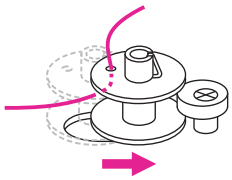
3. Пропустите нить под 2-м рычагом направляющей нити, а затем - за регулятор предварительного натяжения.



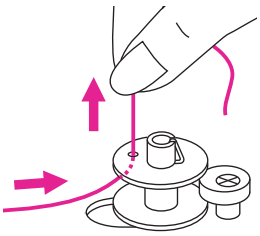
4. Пропустив нить между дисками натяжения в направлении против часовой стрелки.



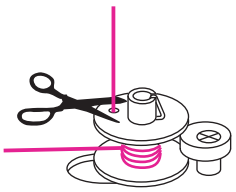
5. Проденьте кончик нити в отверстие шпульки по направлению изнутри - наружу и вставьте шпульку на намоточный стержень так, чтобы желобок на шпульке совпадал с рычажком на стержне, как показано на рисунке.
   ① Желобок
   ② Рычажок намоточного стержня

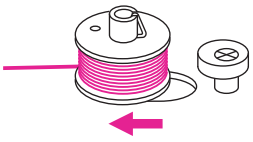


6. Сдвиньте стержень со шпулькой направо. На дисплее появится индикация SP.

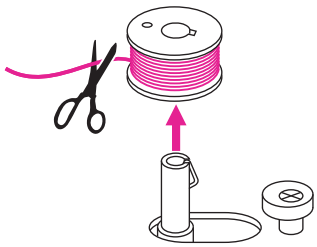


7. Аккуратно удерживайте кончик нити рукой. Нажмите и удерживайте кнопку старт-стоп для намотки нити на шпульку.





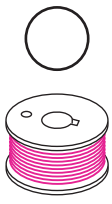
8. После того, как на шпульку намоталось несколько слоев нити, остановите машину и обрежьте кончик нити под корень, после чего продолжите намотку. По мере наполнения шпульки машина будет замедлять скорость намотки. Нажмите кнопку "стоп", когда шпулька наполнена и отведите стержень намотки влево.



9. Обрежьте нитку и снимите шпульку.

Примечание

Когда намотчик шпульки установлен в правом положении, машина находится в режиме намотки шпульки и не может шить; маховик блокирован. Для переключения в режим шитья передвиньте намотчик в левое положение.



Примечание

При шитье используйте только равильно намотанную шпульку, иначе игла может сломаться или возникнут проблемы с натяжением нити. Шпулька намотана правильно, когда слои нитки натянуты и плотно прилегают друг к другу.

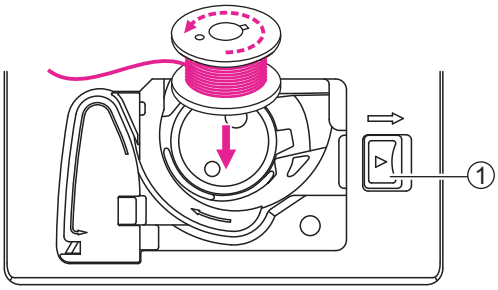
Установка шпульки

⚠ Внимание

Выключите машину - (положение "O").

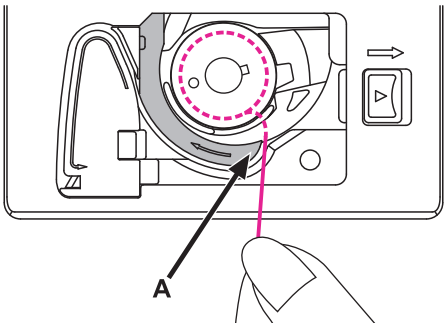
При установке или снятии шпульки игла и лапка должны находиться в крайнем верхнем положении.

Откройте крышку шпульного колпачка, надавив на нее и сдвинув ее вправо.

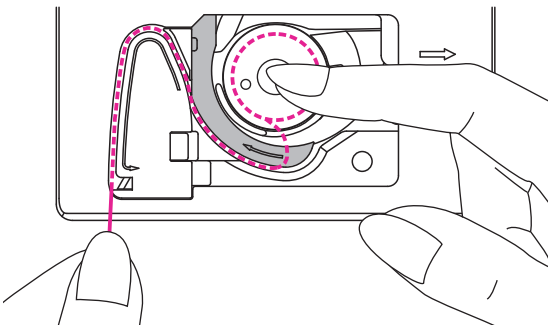


① К нопка крышки шпульного колпачка

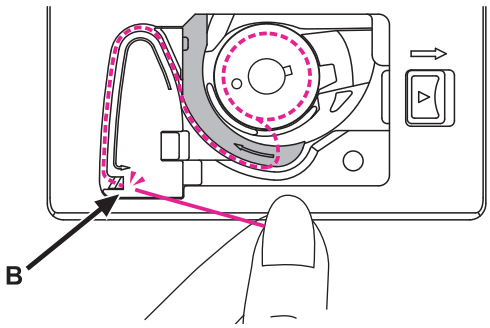
Вставьте шпульку в колпачок так, чтобы нить разматывалась против часовой стрелки и протяните нить влево (в направлении, указанном стрелкой).



Протяните нить под диском, как показано на рис. (A).



Придерживайте бобину и заправьте нить в нитенаправляющий желобок.

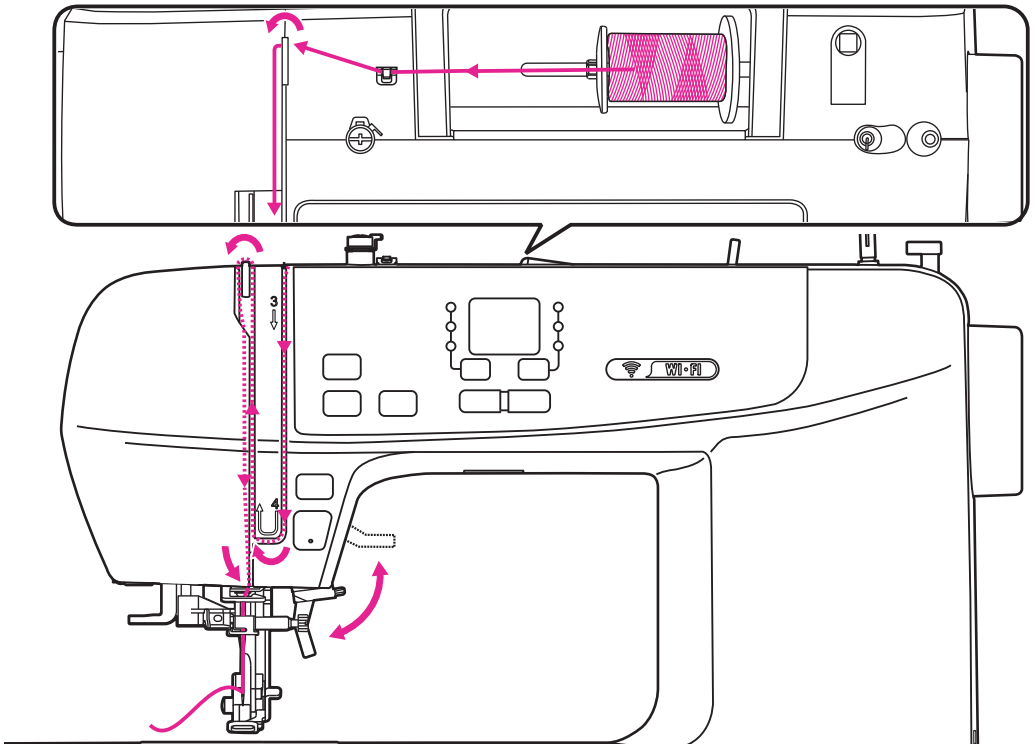


Обрежьте излишек нити, как показано на рисунке (B)., лезвие находится в конце нитенаправляющего желобка.

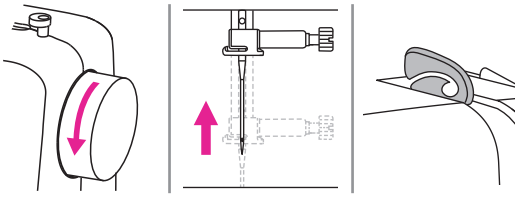
Закройте крышку шпульного колпачка.

Заправка верхней нити

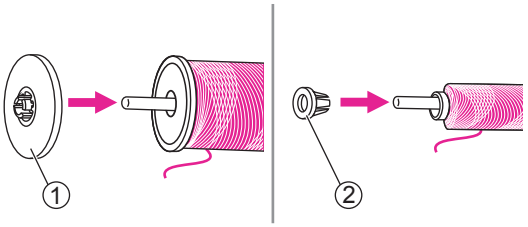
Следуйте этапам заправки нити согласно нумерации и изучите соответствующие картинки, приведенные ниже.



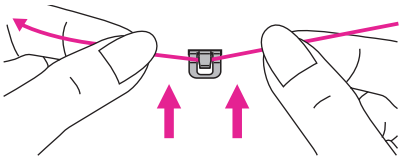
1. Включите машину ("I"). Поднимите прижимную лапку.



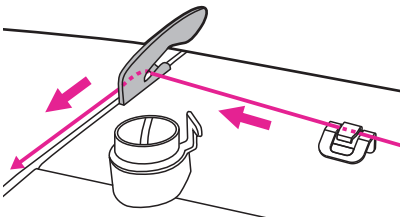
2. Проверните маховое колесо по направлению к вам, чтобы поднять иглу и перевести нитепритягиватель в верхнее положение.



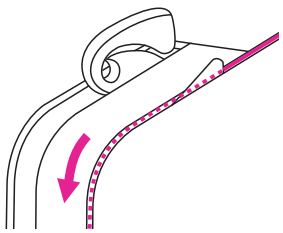
3. Наденьте катушку ниток и колпачок соответствующего размера на катушкодержатель.
   ① большой колпачок
   ② Маленький колпачок



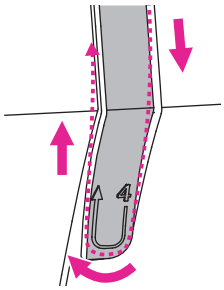
4. Вытяните нить с катушки и протяните ее под первой направляющей.



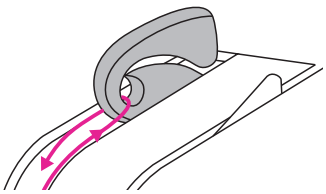
5. Пропустите нить за рычагом предварительного натяжения и протяните ее вниз, как показано на картинке.



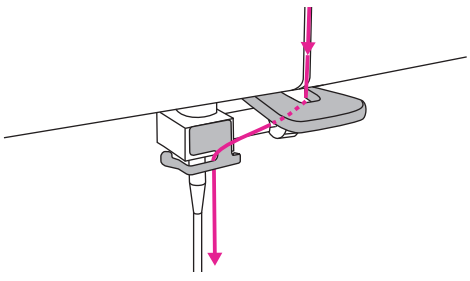
6. Протяните нить между дисками натяжения.



7. Протяните нить под крышкой нитепритягивателя вверх, как показано на рисунке. Следуйте указателю на крышке.

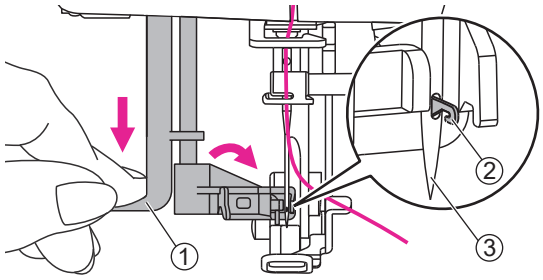


8. Протяните нить вверх и проденьте ее за рычаг нитепритягивателя, затем направьте ее вниз.

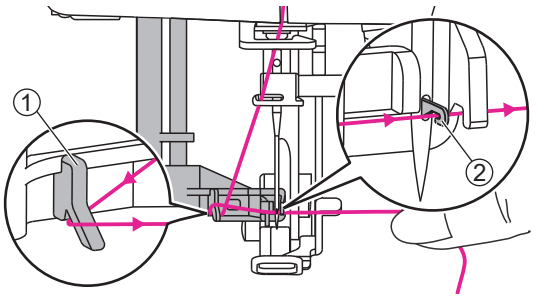


9. Заправьте нить за плоскую горизонтальную направляющую нити справа и затем - ниже слева. Теперь заправьте нить в иглу, используя устройство для заправки нити.

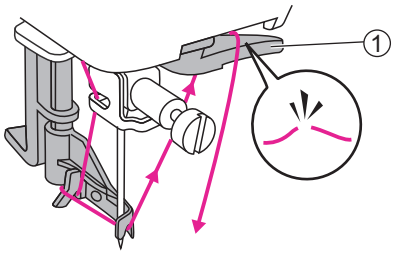
10. Опустите рычаг подъема прижимной лапки.



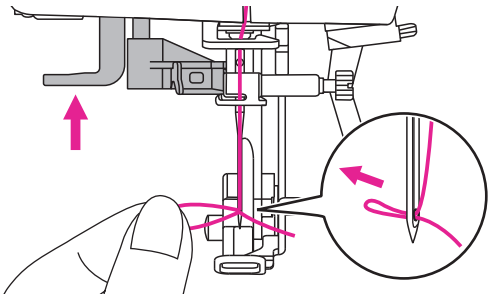
11. Опустите рычаг нитевдевателя до самого низа до щелчка. Крючок нитевдевателя должен быть на уровне игольного ушка.
    ① Рычаг
    ② Крючок
    ③ Игла



12. Протяните нить слева направо вокруг нитенаправителя нитевдевающего устройства, затем протягивая нить спереди иглы зацепите ее за проволочный крючок напротив иглы позади нее.
    ① Нитенаправитель
    ② Проволочный крючок



13. Обрежьте избыток нити, используя нож, расположенный справа за иглой.
    ① Нож



14. Поднимите рычаг нитевдевателя - проволочный крючок провернет нить и сформирует петлю.

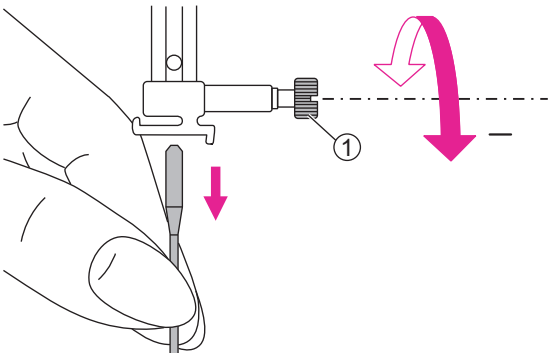
    Потяните за петлю, чтобы распрямить нить и завершить ее заправку.

Примечание

Машина заправлена и готова к шитью, следуйте инструкциям из раздела "шитье" используйте инструкции и видео,опубликованные в приложении MyPatterns, а так же на сайте производителя и дистрибьютора.

Замена иглы

Меняйте иглу регулярно, особенно при появлении признаков износа.

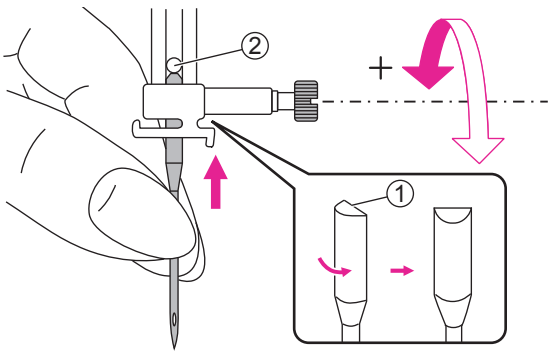


⚠ Внимание

Выключите машинку ("O") перед началом операции!

Поверните маховик на себя для установки иглы в ее верхнее крайнее положение. Ослабьте винт закрепления иглы и выньте иглу.

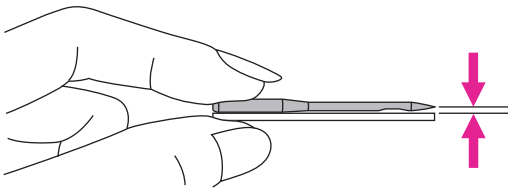
① Винт закрепления иглы



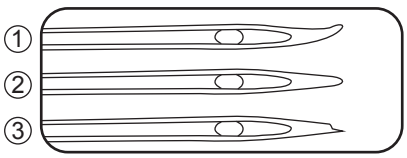
При установке новой иглы следите за тем, чтобы плоская часть иглы находилась сзади.

Вставьте иглу в отверстие для иглы вверх до упора (до ограничителя). Тщательно затяните винт.

① Плоская сторона иглы
② Ограничитель



Иглы должны быть в идеальном состоянии.



Дефекты игл бывают следующие:

① Искривленные
② Затупленные
③ С поврежденными кончиками

Подбор игл в соответствии с тканью и нитками

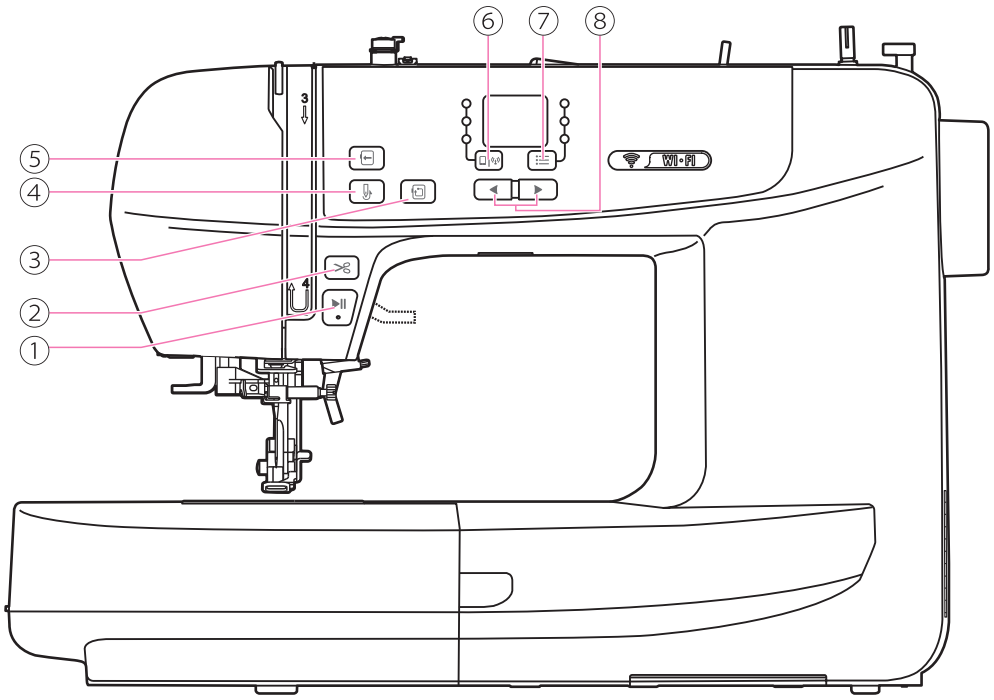
Размер иглы	Вид ткани
65/9 - 75/11	Легкие ткани: тонкий хлопок, вуаль, саржа, шелк, муслин, нейлон, трикотаж, джерси, креп, тканный полиэстер рубашечные и блузочные ткани.
80/12	Ткани средней плотности: хлопок, сатин, парусина, двойной трикотаж, легкая шерсть.
90/14	Ткани средней плотности: хлопковая парусина, шерсть, тяжелый трикотаж, махровая ткань, джинса.
100/16	Тяжелые ткани: парусина, шерсть, тентовые и стеганые ткани, джинса, обивочные материалы (от легких до средних).

Выбор ниток
Качество ниток и ткани очень влияет на качество вышивки. Мы рекомендуем использовать только качественные материалы и подбирать нитки/ ткани по правилам. - Преимущество хлопковых ниток - в натуральных волокнах. Их следует использовать только с хлопковыми тканями. - Нитки из мерсеризованного хлопка отличаются атласным блеском, имеют более эластичную структуру волокна, устойчивы к разрыву во время стирки. - Полиэстровые нитки очень прочные, износостойкие и цветостойкие, они подходят для всех типов ткани. - Нитки из искусственного шелка (rayon) характеризуются бриллиантовым блеском, низкой эластичностью, гладкие и мягкие. Они подходят для легких и мягких тканей.

Примечание

1. Общепринято, что тонкие нитки и иглы используются для работы с тонкими тканями, более толстые нитки и иглы - для более плотных тканей.
2. Всегда выполняйте тестовую вышивку с использованием только тех материалов (игла, нитки, ткань), которые будут использованы в основной вышивке.
3. Используйте стабилизатор или подкладочный материал при работе с тянущимися тканями, выбирайте подходящую лапку.
4. Рекомендуется использование игл размером 90/14 для вышивания на тяжелых тканях. Более тонкие иглы могут сломаться при работе и повредить машину.

Операционные кнопки



1. Кнопка пуска/остановки

Длительное нажатие кнопки - для начала шитья. Повторное нажатие - остановка.

2. Кнопка обрезки нити

При нажатии этой кнопки машина обрежет нить.

3. Кнопка определения зоны вышивки

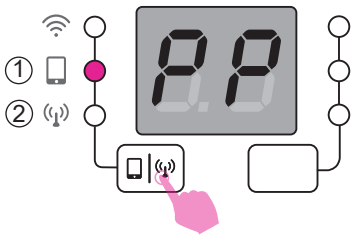
Передайте вышивальный файл в машину, затем нажмите данную кнопку для того, чтобы машина определила зону вышивки.

4. Кнопка подъема нижней нити

Для того, чтобы поднять нижнюю нить, нажмите на данную кнопку.

5. Кнопка перемещения пялец

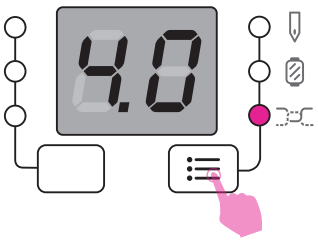
Для того, чтобы переместить каретку вышивального модуля влево, нажмите данную кнопку. Эта функция позволит вам освободить место для удобства замены нитки. Повторное нажатие кнопки возвращает каретку с пяльцами в исходное положение.



6. Кнопка переключения способа подключения

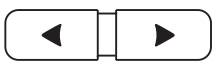
Используйте данную кнопку для переключения в режим точечного соединения либо в режима подключения через роутер.

① Режим точечного подключения (PP) машина-мобильное устройство
② Режим подключения через роутер (AP)



7. Кнопка переключения настроек

После загрузки вышивального файла в машину, нажмите на данную кнопку для проверки счетчика стежков, цветовых слоев и параметры натяжения нити.

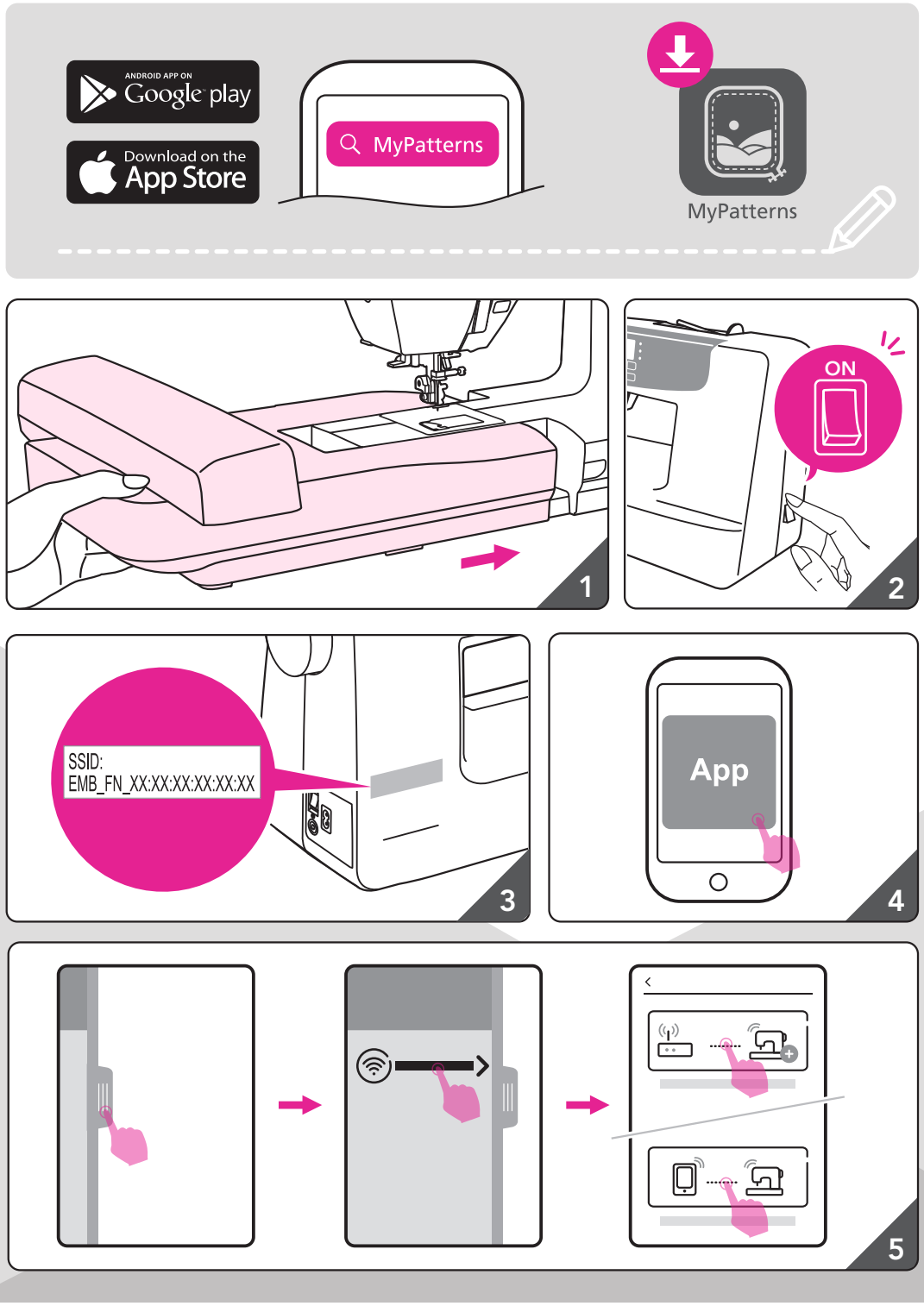


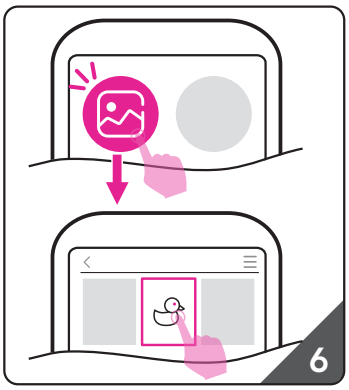
8. Кнопка переключения значений

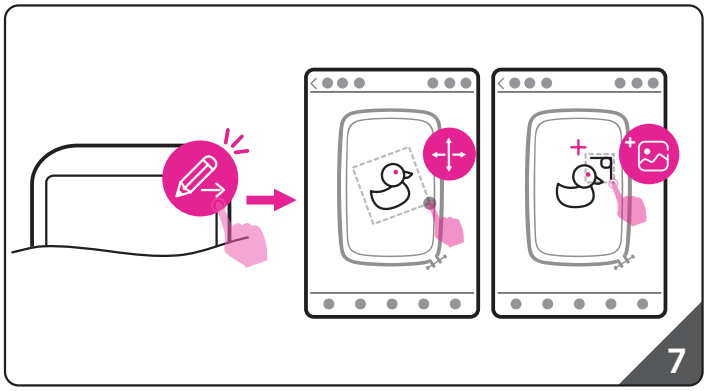
Нажимая на данные кнопки можно увеличивать/уменьшать значения параметров натяжения нити, счетчика стежков, цветовых слоев.

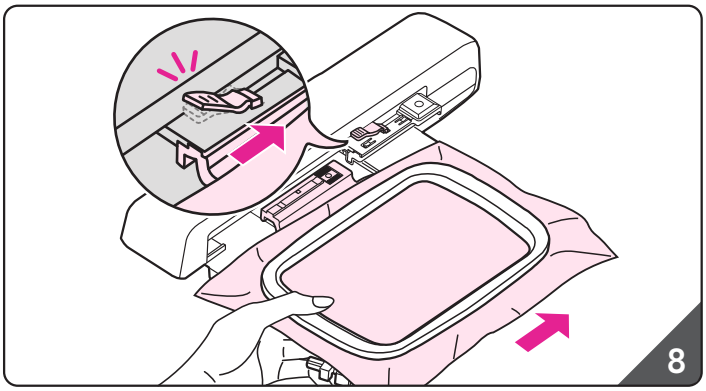
Подготовка к вышиванию

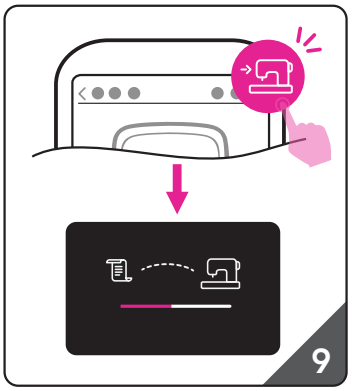
Краткое руководство по вышиванию

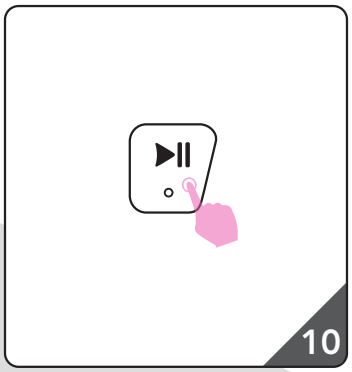


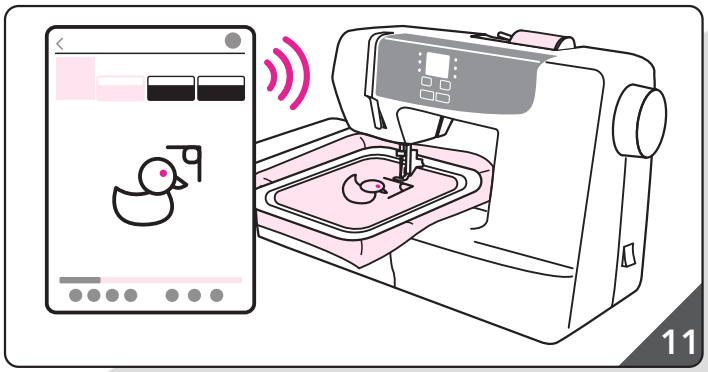

6

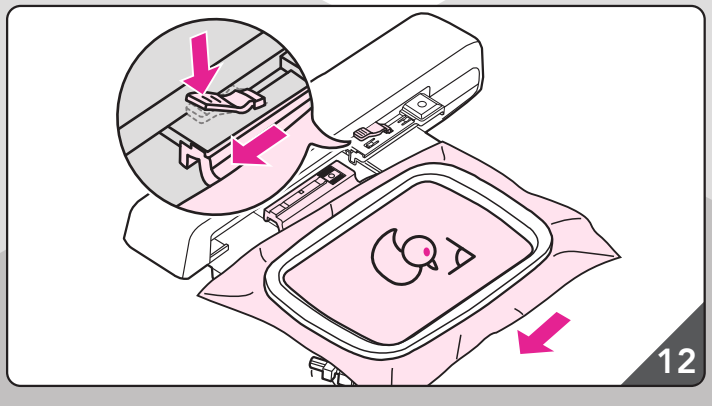

7

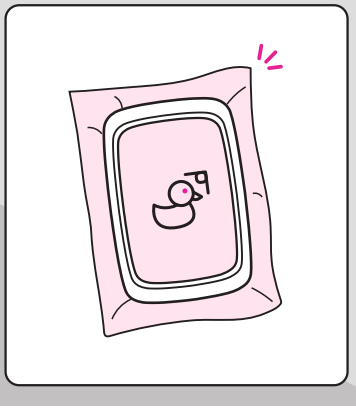

8


9


10


11


12



Важная информация по вышивке

❖ Вышивальные нити

Вышивальная нить хорошего качества очень важна для получения ровных и гладких стежков, предотвращения обрыва нити и т.д.

Для достижения лучших результатов рекомендуется использовать для вышивания глянцевые вискозные или полиэфирные вышивальные нити толщиной 40 (в качестве верхних нитей) .Они доступны в широком диапазоне цветов в швейных магазинах.

Полиэстер

Полиэстер с блестящим отливом подходит для всех типов вышивки, так как обладает высокой прочностью и сохраняет яркость цвета.

Вискозные нити

Вискозные нити с блестящим отливом подходят больше для деликатной вышивки, или вышивки на изделиях, которые не будут подвергаться частой носке.

Металлизированные нити

Металлизированная нить используется для придания различных эффектов вышивке.

При использовании металлизированной нити рекомендовано вышивать на минимальной скорости.

Игла для вышивки

- Правильно подобранный номер нити должен соответствовать размеру иглы.
- Регулярно меняйте иглу.

Примечание
Используйте второй катушкодержатель при работе с металлизированной нитью.

❖ Нижняя нить

Специальная нить для шпульки

Данная специальная нить представляет собой легкую и мягкую полиэстровую нить, которая используется непосредственно для шпульки. Такая нить обеспечивает стабильность натяжения нитей и качество выполнения вышивки.

Нить для вышивки и штопки

Тонкая хлопчатобумажная нить, предназначенная для вышивки исключительно на хлопчатобумажных тканях.

Примечание

В большинстве случаев цвет нижней нити белый или черный. Только в определнных случаях необходимо использовать одинаковые верхнюю и нижнюю нити.

❖ Стабилизатор

Отрывной стабилизатор

- Излишки стабилизатора легко удалить.
- Можно использовать один или два слоя.
- Можно использовать как для легких так и для плотных тканей.
- До запяливания нанесите небольшое количество спрея на изнаночную поверхность ткани, это обеспечит стабильный результат вышивания.
- После завершения вышивания удалите излишки стабилизатора с изнаночной стороны ткани.
- Будьте внимательны, не повредите вышивку.
- Площадь поверхности стабилизатора должна быть больше зоны вышивки.

Применение:

- Для всех тонких тканей.

Отрезной стабилизатор

- Можно использовать один и более слоев.
- Можно использовать как для легких так и для плотных тканей.
- До запяливания нанесите небольшое количество спрея на изнаночную поверхность ткани, это обеспечит стабильный результат вышивания.
- Аккуратно отрежьте излишки стабилизатора с изнаночной стороны после завершения вышивки.
- Обеспечивает стабильность вышивки, вышиваемый рисунок не деформируется.
- Стабилизатор останется под большей поверхности вышивки.

Применение:

- Для всех эластичных тканей.

❖ Аэрозольный клей

Не используйте аэрозоль рядом с вышивальной машиной.

Распыляйте спрей с расстояния 25-30 см.

Используте спрей аккуратно

- Распылите клей на изнаночной стороне ткани, приклейте стабилизатор и аккуратно прогладьте поверхность для предотвращения сморщинивания.

Применение:

- Для сохранения формы при вышивании на стрейчевых и вязаных материалов.
- Для предотвращения слипания поверхности мягких тканей.
- Для фиксации расположения аппликаций.
- Для фиксация отдельных элементов, например, карманов.
- Не используйте ворсистые материалы (например вельвет) для запяливания, так как на них могут оставаться следы от пялец.
- Для фиксации зоны, на которой будет сделана вышивка.

Нанесение крахмала для придания дополнительной жесткости

Распыление крахмала является идеальным методом придания жесткости мягким тканям, таким например, как шерстяные.

- Нанесите на область расположения вышивки.
- Дайте высохнуть или используйте утюг.
- Всегда используйте дополнительный стабилизатор (водорастворимый) на изнаночной стороне изделия.

Применение:

- Идеально подходит для тонких шерстяных изделий, батист, тонкий лен и т.д.

❖ Клеевые стабилизаторы

Клеевые стабилизаторы используются для широкого диапазона тканей разной плотности.

Один из плюсов метода - это легкое удаление стабилизационного материала с изделия. Такие стабилизаторы прикрепляются на изнаночную сторону изделия.

Применение:

- Для придания плотности материалу, на котором будет сделана вышивка.

Бумажный стабилизатор на клеевой основе

- Заправьте стабилизатор в пяльцы бумажной стороной на верх.
- С помошью ножниц или другим острым предметом отсоедините бумагу.
- Снимите бумагу, открыв клейкую поверхность стабилизатора.
- Расположите материал для вышивки на стабилизатор и разгладьте.

Применение:

- Предназначается для деликатных материалов таких, как тонкий трикотаж, шелк и т.д.
- Для труднозапяливаемых элементов и материалов.

Примечание
Убедитесь, что игла, игольная пластина и челнок хорошо отчищены от клеевого остатка.

Водорастворимый стабилизатор

Водорастворимый стабилизатор представляет собой пленку. По окончании вышивки изделие помещается в воду для растворения стабилизатора.

Водорастворимые стабилизаторы в основном применяются для вышивки на тканях с длинным ворсом (полотенца, пушистый хлопок). Также использование данного стабилизатора предотвращает появление пробелов между нитями.

- Поместите на лицевую сторону изделия.

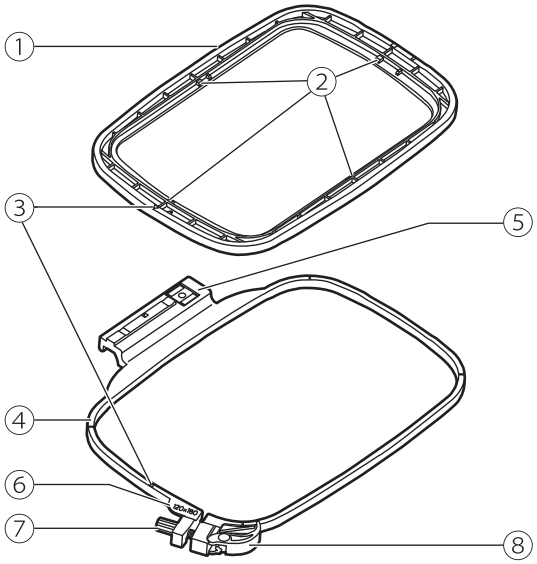
Запяльте вместе стабилизатор и ткань.

- При необходимости используйте клеевой спрэй для большей фиксации.
- Для изделий с крупной вязкой рекомендуется добавить еще один стабилизатор с изнаночной стороны.
- После того, как стабилизатор растворился, положите изделие с вышивкой на ровную поверхность и дайте ему высохнуть.

Применение:

- Для вышивки на таких тканях, как бархат, вельвет и т.д.
- Для вышивки на тонких и деликатных тканях таких, как органза, батист и т.д.
- Для кружевной вышивки.

Вышивальные пяльцы



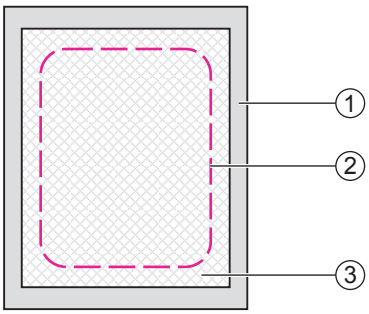
① Внутренняя рамка пялец
② Отметки центра
③ Треугольные отметки
④ Наружная рамка пялец
⑤ Коннектор для установки пялец
⑥ Отметка с размером пялец
⑦ Винт для зажима пялец
⑧ Рычаг для открытия пялец для быстрого извлечения ткани

Подготовка пялец для вышивания

❖ Крепление стабилизатора к ткани

⚠ Внимание

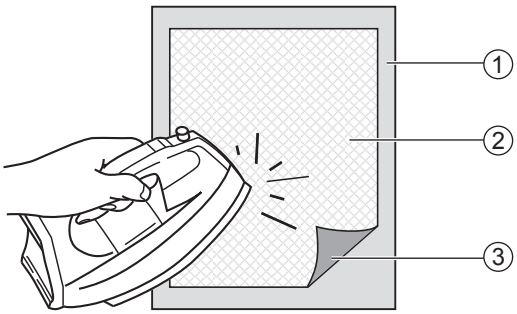
Всегда используйте стабилизатор для вышивания. Вышивание на тонких и эластичных тканях без стабилизатора может привести к поломке иглы и ухудшить качество стежка.



Для получения высококачественной вышивки нужно использовать стабилизатор.

Стабилизирующий материал должен превышать по площади размер пялец.

① Изнаночная сторона
② Размер пялец
③ Стабилизатор



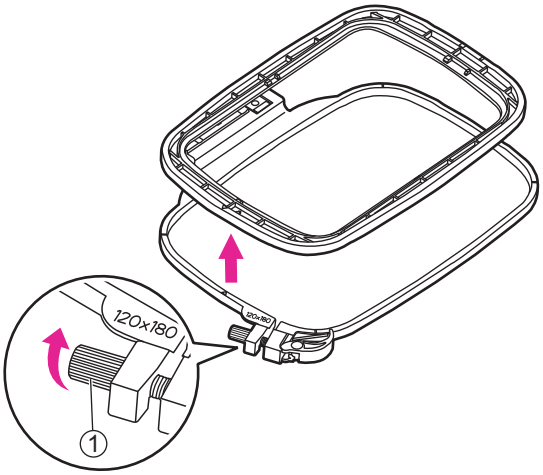
Если вы используете адгезивный стабилизатор, поместите его адгезивной стороной к изнаночной стороне ткани и прогладьте.

① Изнаночная сторона ткани
② Стабилизатор
③ Адгезивная сторона стабилизатора

❖ Заправка ткани в пяльцы

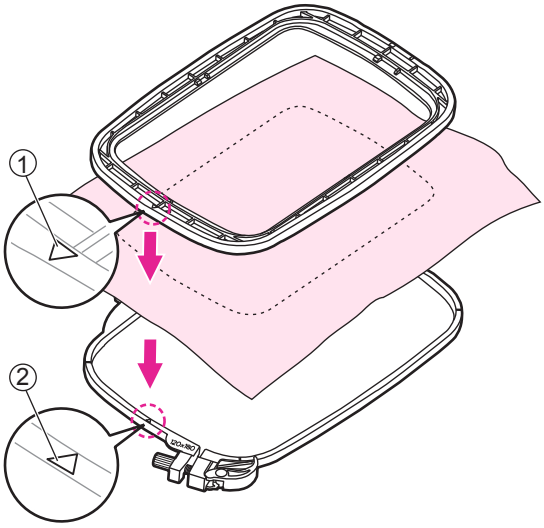
⚠ Внимание

Слишком толстый слой ткани и стабилизатора могут быть причиной пропуска стежков и разрыва нити, поломки иглы и др.



Ослабьте винт, скрепляющий рамки пялец. Разделите рамки пялец.

① Винт

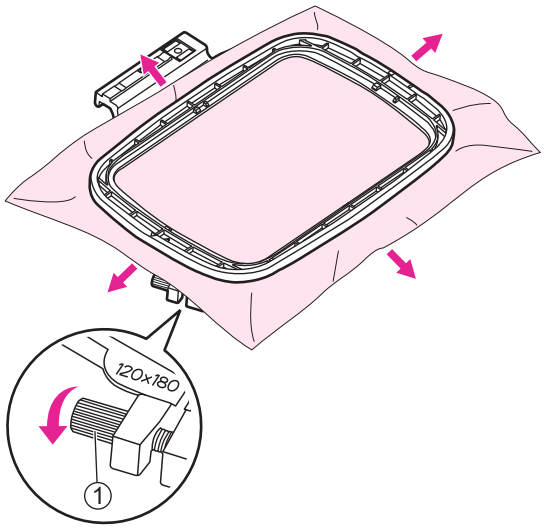


Расположите наружную рамку на твердой ровной поверхности.

Положите ткань со стабилизатором лицевой стороной кверху на наружные пяльцы

Треугольные отметки на обеих рамках пялец должны совпадать. Закрепите ткань.

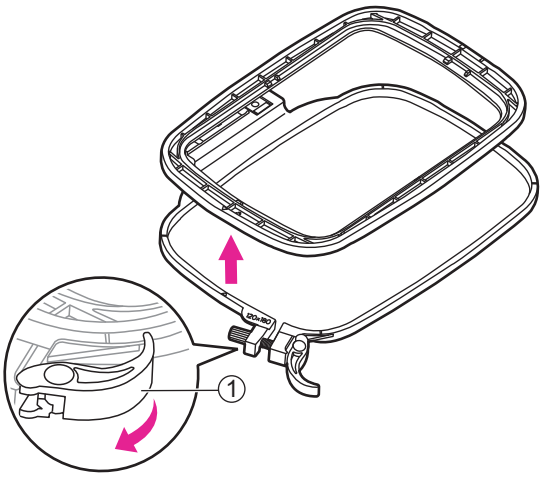
① Треугольная отметка на внутренней рамке пялец
② Треугольная отметка на наружной рамке пялец



Положите внутреннюю рамку пялец на ткань и тщательно надавите, так, чтобы она полностью вошла в наружную рамку. При необходимости увеличьте размер наружной рамки, раскручивая винт настолько, насколько это необходимо.

После того, как внутренняя рамка полностью вошла в наружную, закрепив ткань, тщательно натяните ткань, как показано на рисунке. Затяните винт для закрепления ткани в пяльцах.

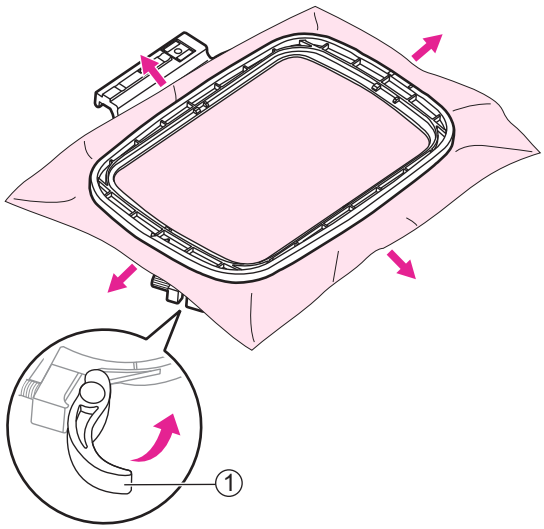
① Винт



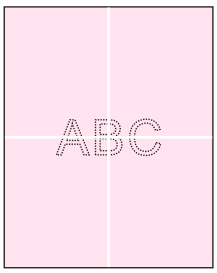
❖ Использование рычага для быстрого распяливания

Если вы не намерены продолжать вышивку с использованием той же ткани и стабилизатора, вы можете воспользоваться рычагом для быстрого распяливания. Он расположен на нижней рамке. Откройте рычаг и разъедините пяльцы.

① Рычаг для быстрого распяливания.

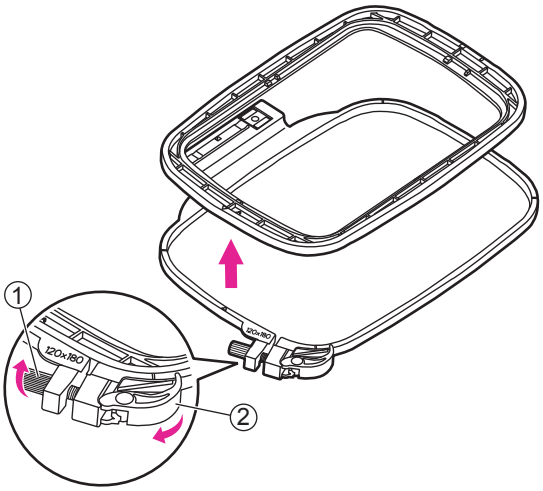


Положите ткань на наружную рамку, прижмите ее тщательно внутренней рамкой, затем расправьте ткань (см рисунок) и защелкните рычаг.



❖ Использование листов разметки вышивки

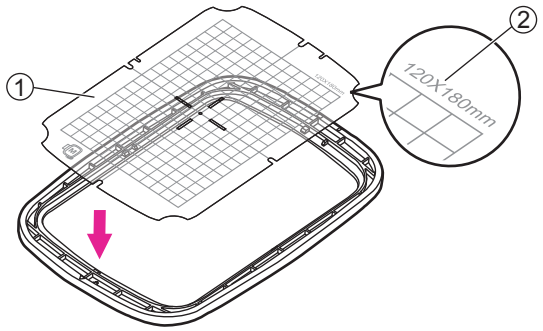
Сделайте отметку с помощью мелка в центре образца для вышивки.



Ослабьте крепежный винт механизма и откройте пяльца.

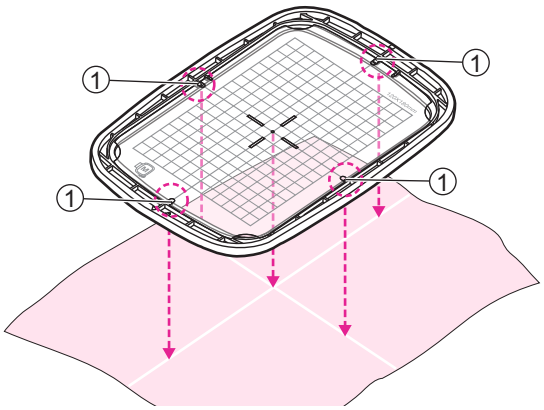
Разъедините вернюю и нижнюю часть пялец.

① Крепежный винт
② Механизм крепежа



Поместите лист разметки вышивки на внутренний обруч. Убедитесь, что разметка размеров обруча находится на верхней правой стороне.

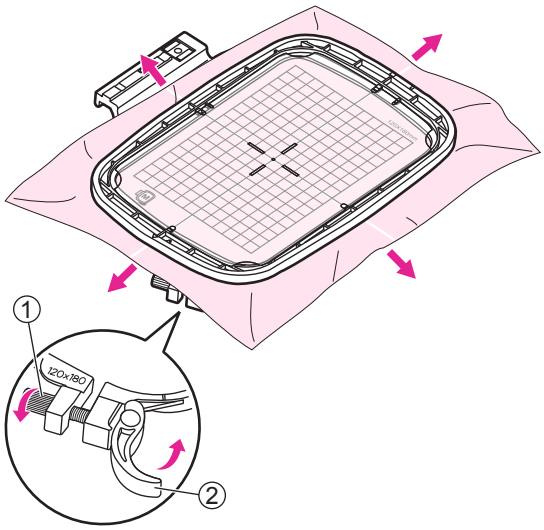
① Лист разметки вышивки
② Размер пялец



Выровняйте отметку на ткани с базовой линией на листе разметки вышивки.

Также совместите поперечную метку ткани с центральными метками на четырех сторонах внутреннего обруча.

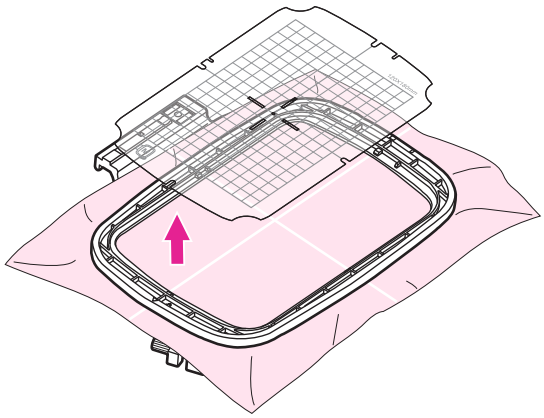
① Центральная отметка



Поместите внутренний обруч на ткань и плотно прижмите его до тех пор, пока они не будут надежно прилегать к внешнему обручу. Если внутренний обруч не может поместиться должным образом, ослабьте крепежный винт внешнего обруча и отрегулируйте его до тех пор, пока он не будет установлен.

Когда ткань и внутренний обруч полностью поместятся во внешний обруч, потяните ткань с четырех сторон как показано на схеме стрелками (чтобы ткань была туго натянута на пяльца). Затем нажмите на внутренний обруч и продавите его вниз, чтобы он немного погрузился во внешний обруч. Затяните крепежный винт в механизме.

① Крепежный винт
② Механизм крепежа



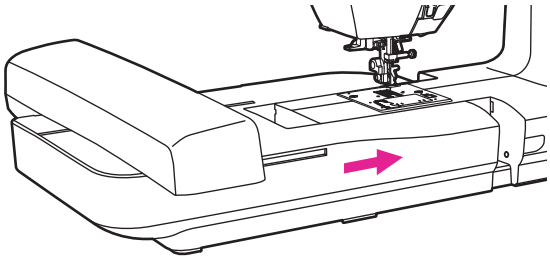
Снимите лист разметки вышивки.

Процесс вышивания

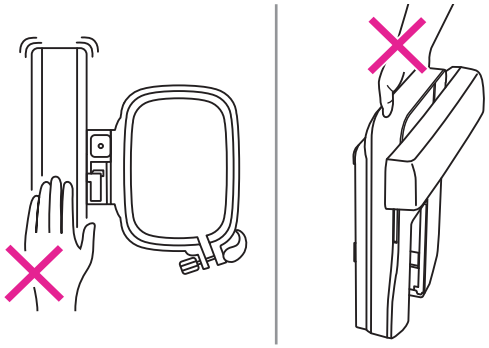
Шаг 1. Подготовка к вышиванию

Примечание

Удостоверьтесь, что рычаг подъема прижимной лапки поднят и пяльцы сняты с вышивального модуля перед его установкой на машину.



Подсоедините вышивальный модуль к машинке, прижимайте его вправо до щелчка.

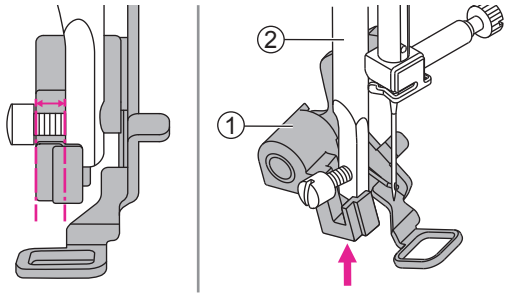


Примечание

Никогда не трогайте разъем для подключения к машине, вы можете повредить детектор,это вызовет сбой работы вышивального модуля.

Не нажимайте на вышивальную каретку, не тяните за нее, вы можете повредить модуль.

Не нажимайте на кнопку отсоединения модуля, когда переносите каретку.

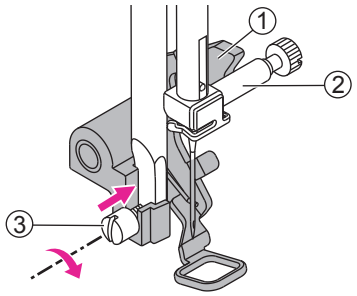


Убедитесь, что вышивальная лапка установлена правильно:

Отожмите рычажок вышивальной лапки кверху.

Наклоните вышивальную лапку и вставьте ее слева-направо так, чтобы в ее желобок вошел стержень держателя лапки. Затем подтолкните лапку наверх так, чтобы она была на одном уровне с шурупом.

① Вышивальная лапка
② Стержень держателя прижимной лапки



Рычажок вышивальной лапки должен упираться в винт закрепления иглы сзади. Затяните винт, крепящий лапку, отверткой.

① Рычажок прижимной лапки
② Винт крепления иглы
③ Винт крепления лапки

Шаг 2. Подключение машинки

ANDROID APP ON Google play

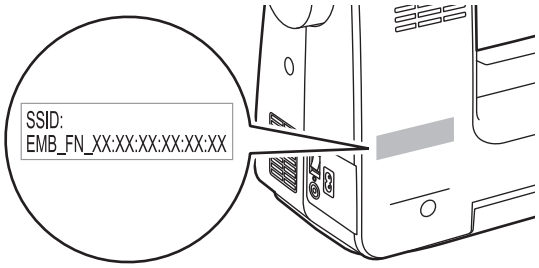
Download on the App Store

MyPatterns

❖ Установка ПО для вышивания

Найдите приложение "MyPatterns" на Google Play/Apple Store установите его на ваше мобильное устройство.

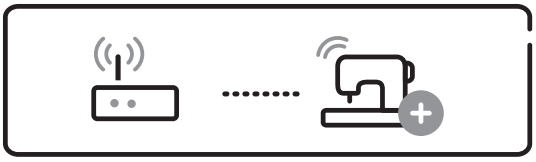
Для лучшего пользовательского интерфейса рекомендовано использовать планшет для подключения к машине.



Примечание

Стикер с SSID расположен сзади машины справа внизу. Этот номер начинается с EMB_FN_ XX:XX:XX:XX:XX:XX. У каждой машины свой SSID перепишите его перед началом использования.

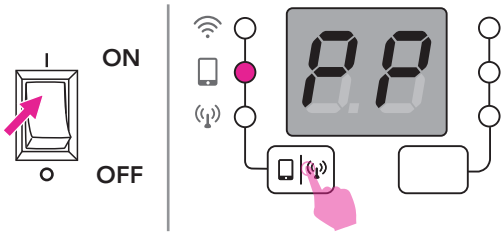
Шаг 2-A. Подключение через роутер:



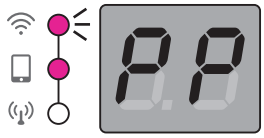
❖ Первое подключение

Перед подключением убедитесь в наличии роутера и в том, что он подсоединен к интернету.

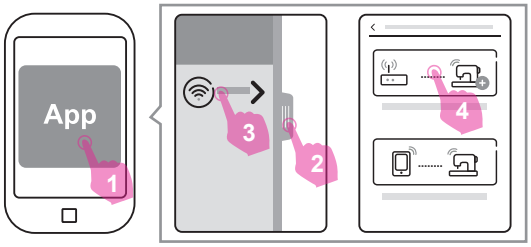
Введите SSID вашей сети английскими буквами или цифрами и повторно подключитесь.



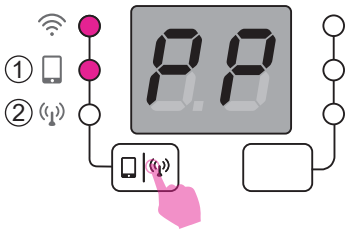
Включите машину, на экране должно высветиться "PP" и должен загореться 2й световой индикатор. Если этого не произошло, нажмите и удерживайте кнопку подключения. Индикатор должен зажечься.



Световой индикатор "WiFi" начнет мигать, это обозначает, что машина готова к подключению.



Откройте приложение на мобильном устройстве. Нажмите (или сдвиньте вправо) на значок WiFi в левой части экрана, затем нажмите на "добавить новое подключение", затем выберите настройки подключения роутера.



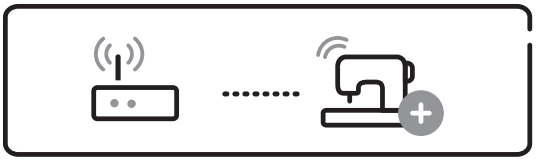
Примечание

В режиме вышивания длительное нажатие на кнопку переключения способа подключения позволяет изменить способ подключения машины к устройству. Способы подключения:

① Режим точечного подключения через мобильное утройство (PP)

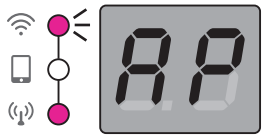
② Подключение через роутер (AP)

Первое подключение машины должно быть осуществлено через режим AP (через роутер). Кнопка переключения режимов подключения станет активной только после первого подключения.

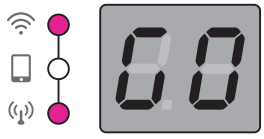


❖ Повторное подключение

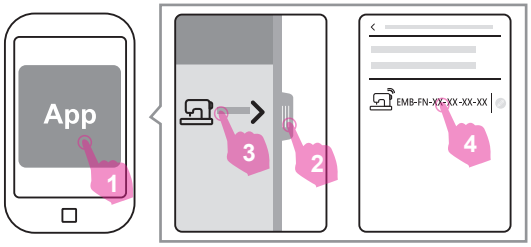
После того, как все настройки были выполнены и соединение было установлено первый раз, следующий раз машина подключится автоматически.



Надпись AP на экране и мигающий индикатор wifi обозначают, что машина готова к подключению к приложению.



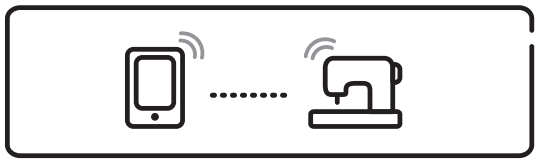
Запустите приложение и соединение произойдет автоматически. Когда подключение установлено, на экране отобразится надпись "GO".



Примечание

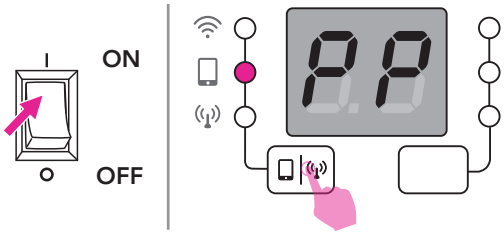
Если соединение не устанавливается автоматически, нажмите и сдвиньте значок с изображением машинки в приложении, после этого должен отобразиться список ваших сетей, выберите и нажмите на номер вашей машинки для установки подключения.

Шаг 2-B. Подключение через мобильное устройство

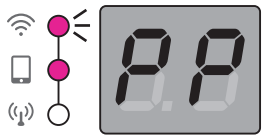


⚠ Внимание

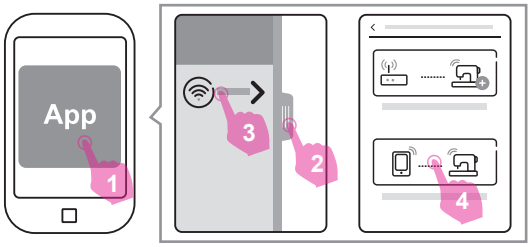
В режиме точечного подключения ваш телефон будет отключен от интернета и вы не сможете использовать его для загрузки файлов из вашего "облака".



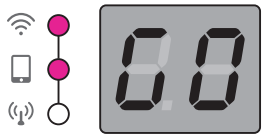
Включите машинку и удостоверьтесь, что экран отображает "PP" и 2-й световой индикатор горит. Если он не горит, нажмите и удерживайте кнопку переключения режима подключения. Индикатор зажжется.



Световой индикатор wifi начнет мигать, это означает, что машина готова к подключению.



Откройте приложение на мобильном устройстве, нажмите на значок "wifi" затем нажмите на "добавить новое подключение". После этого выберите режим подключения "моб. устройство - машина".



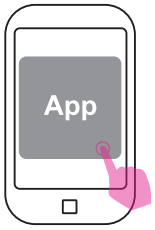
После того, как соединение было установлено успешно, на экране появится надпись "GO", машина готова к вышиванию.

Примечание

Подключение через мобильное устройство рекомендовано, в случае присутствия множества других wifi сигналов.

Шаг 3. Загрузка/редактирование вышивальных файлов

Раскройте ваш творческий потенциал, создавайте эксклюзивные вышивальные дизайны.



Приложение позволяет импортировать вышивальные файлы и изменять их по вашему вкусу с помощью мобильного устройства. После окончания редактирования файла просто передайте его в вышивальную машину через WiFi и контролируйте процесс вышивания с экрана мобильного устройства.

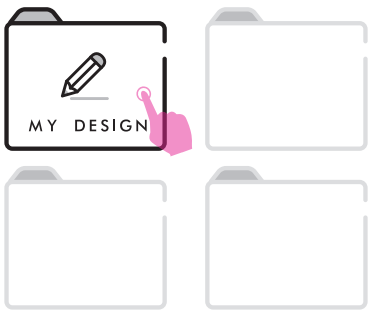
Через приложение можно импортировать файлы следующих форматов: .zhs, .pes, .dst, .jef, .xxx, .hus, .ex p, .pec, .pcs, .sew, .vip and .vp3.

❖ Загрузка файлов с iOS

Подключитесь к устройству iOS, через iTunes выберите приложение, нажмите иконку "добавить файл".

❖ Загрузка файлов с Andriod

Подключите телефон к компьютеру и используйте файлообменник для загрузки файлов в мобильное устройство, перемещайте файлы в папку "My Patterns/ MyDesign". Мы можете так же сохранять файлы в облачном хранилище к которому у вас есть доступ с мобильного устройства.

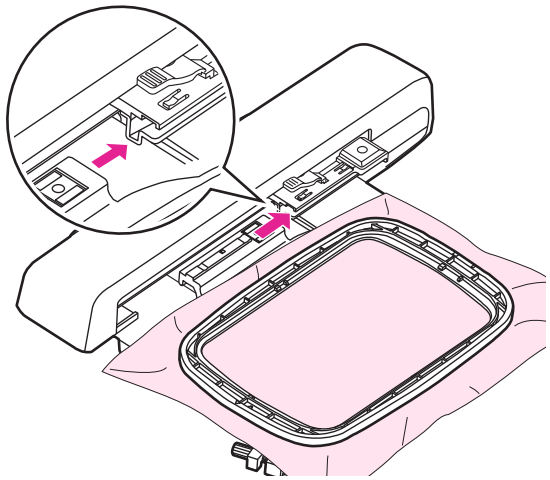


❖ Месторасположение загруженных файлов в приложении

Чтобы получить доступ к загруженным вышивальным файлам, откройте приложение, файлы хранятся в папочке MY DESIGN..

Шаг 4. Установка пялец для вышивания

После редактирования вышивального файла выберите пяльцы необходимого размера, чтобы выполнить подготовку к вышивке.



В комплект с машиной входят вышивальные пяльцы размером 120x80 мм и 50x70 мм. Выберите необходимый размер пялец в зависимости от размера вышивки.

Поместите ткань в вышивальные пяльцы, слегка приподнимите крепление пальцем и вставьте пяльцы в вышивальный блок до щелчка.

Примечание

Прижимная лапка должна быть поднята во время переустановки пялец.

Сброс настроек должен производиться каждый раз, когда устанавливаются пяльцы другого размера.

⚠ Внимание

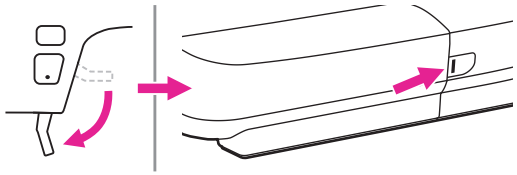
Заранее проверяйте толщину ткани. Если ткань слишком толстая, пожалуйста, не используйте ее для вышивки.

Если между прижимной лапкой и тканью есть пространство, это признак того, что ткань годится для вышивки по ней. Если лапка прилегает к ткани - это признак того, что данная ткань для вышивания не подходит. Игла может сломаться, что приведет к травме.

Пожалуйста, будьте осторожны при шитье перекрывающихся узоров, так как игла может сломаться из-за трудности проникновения в ткань.

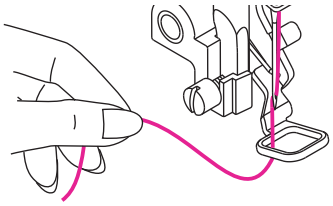
Шаг 5. Начало вышивания

После того, как все приготовления к вышиванию выполнены, вы можете передать файл с вышивкой в машину через приложение и начать вышивать.



После успешной передачи файла в машину, опустите прижимную лапку. Когда машина готова к вышиванию, световой индикатор меняет цвет с желтого на зеленый.

Для выбора цвета первой нитки следуйте инструкции на экране мобильного устройства.

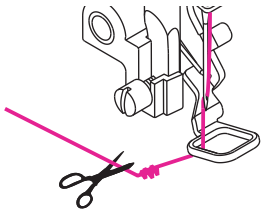


Примечание

Следуйте инструкциям по заправке верхней нити, указанным в главе "Заправка верхней нити".

Нажмите на кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы начать вышивать.

Вышивка завершена, когда все цвета, указанные в вашем вышивальном файле, вышиты.



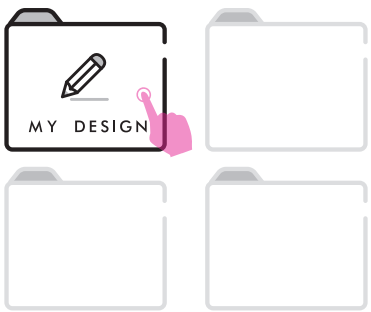
Примечание

В самом начале вышивания выполните закрепку: прошейте 5-6 стежков, нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы остановить вышивку. Поднимите прижимную лапку и отрежьте излишек нити. Опустите прижимную лапку, нажмите кнопку СТАРТ/СТОП и продолжайте вышивание.

Примечание

При необходимости заменить цвет остановите машину, нажав на кнопку start/stop, затем нажмите на кнопку обрезки нити, чтобы отрезать нить.

В зависимости от дизайна вышивки может возникнуть необходимость многоразовой смены ниток. Подготовьте катушки с нитками в порядке в соответствии с последовательностью цветов, указанных в приложении. Если пяльцы находятся рядом с иглой, вы можете нажать кнопку изменения положения пялец, чтобы переместить их влево, чтобы они не препятствовали замене ниток.
Когда смена ниток закончена, нажмите и удерживайте кнопку start/stop, пока пяльцы не вернутся в исходное положение. Машина автоматически продолжит вышивку с того места, на котором останавливалась до смены нитки.



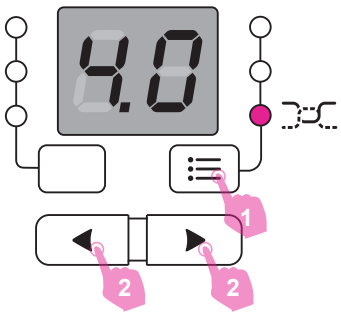
❖ Загрузка вышивального дизайна после прерывания вышивки

В случае, когда вам нужно прервать вышивку, обязательно сохраните текущий вышивальный файл. Приложение запомнит количество выполненных стежков. Выключите машину и отсоедините вышивальный модуль.

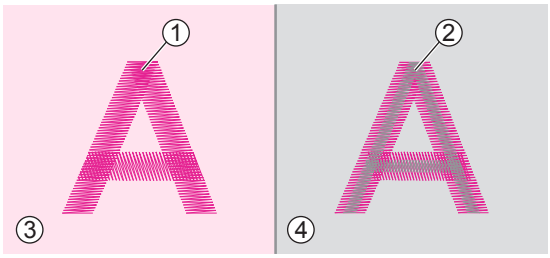
Для продолжения прерванной вышивки подключите машину к мобильному устройству, откройте приложение, найдите сохраненный файл в папке MY DESIGN и отправьте его в машину. Машина начнет вышивать с того места, на котором вышивка была прервана.

❖ Регулировка натяжения нити при вышивке

- Правильная настройка натяжения очень важна для шитья. Не существует единой настройки натяжения, подходящей для всех тканей и операций.
- Базовое значение натяжения нити равно "4".

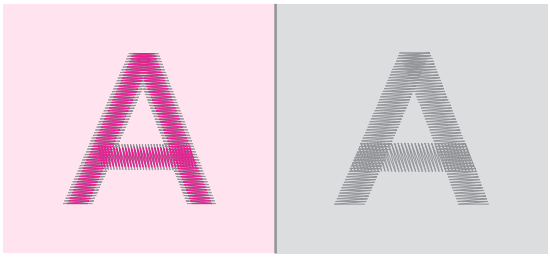


Нажмите кнопку переключения функций, световой сигнал укажет, что функция регулировки натяжения нити активирована и натяжение может быть изменено.

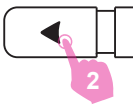


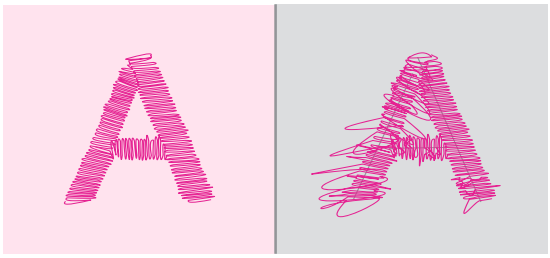
Натяжение нити настроено правильно, когда верхняя нить едва видна на обратной стороне ткани.

① Верхняя нить
② Нижняя нить
③ Лицевая сторона
④ Обратная сторона



Когда нижняя нить видна на лицевой стороне ткани, натяжение нити слишком сильное. Чтобы уменьшить натяжение, нажмите на кнопку "–".



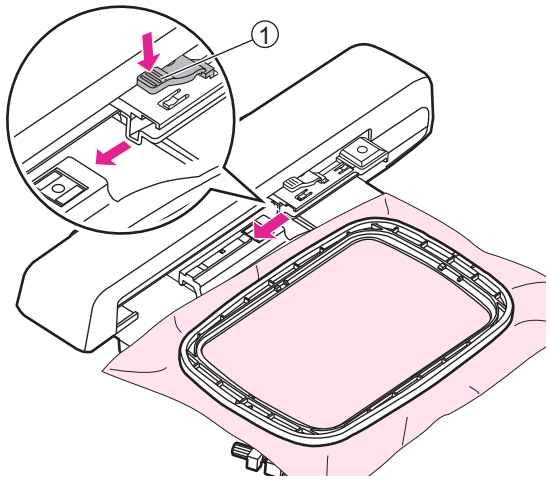


Петляющие, ослабленные стежки на лицевой стороне ткани указывают на то, что верхняя нить недостаточно натянута, коснитесь значка"+", чтобы увеличить натяжение.

Примечание

Для тестовой вышивки используйте ту же ткань, что и для основной вышивки.

Шаг 6. Завершение вышивания

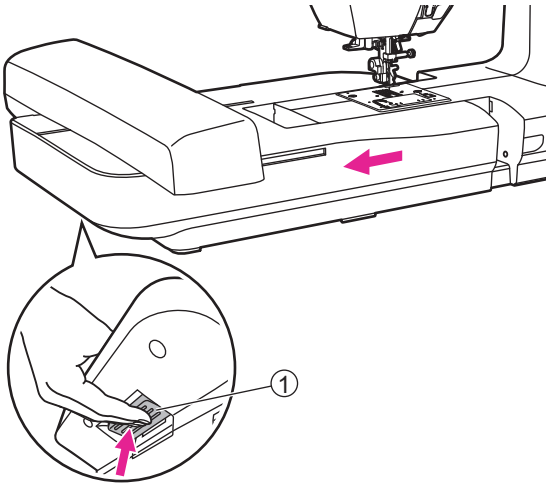


❖ Снятие пялец для вышивки

Поднимите прижимную лапку и убедитесь, что игла находится в самом высоком положении. Затем нажмите на рычаг крепления пяльцев, чтобы потянуть их на себя и снять.

① Рычаг крепления пяльцев

Снятие вышивального модуля



Придерживая вышивальный блок, нажмите клавишу отсоединения блока, а затем сдвиньте его влево и снимите с машины.

① Клавиша отсоединения блока

Примечание

Сначала отсоедините пяльцы, только после этого снимите вышивальный блок.

Обслуживание и устранение неполадок

Обслуживание

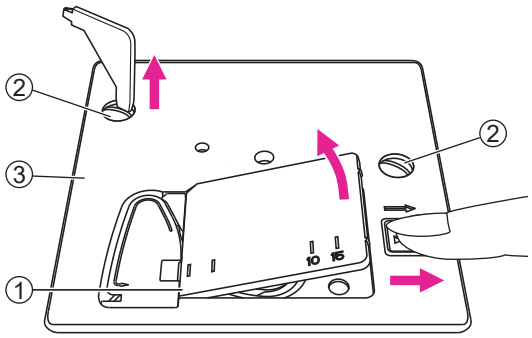
⚠ Внимание

Во избежание поражения током отсоедините шнур питания машины от электрической розетки перед выполнением каких-либо мероприятий по обслуживанию.

❖ Очистка поверхности машины

Для очистки корпуса машины от загрязнений используйте ветошь, слегка смоченную в мягком моющем средстве и хорошо выжатую. Протрите поверхность вначале влажной, затем сухой тряпкой.

Не используйте органические растворители и моющие средства.



❖ Очистка челнока

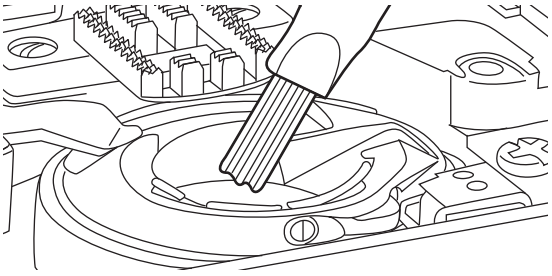
Если ворс или волокна ткани скопились в челноке, это может нарушить работу машины. Регулярно проверяйте и при необходимости очищайте челночный механизм.

Снимите иглу, снимите прижимную лапку и лапкодержатель.

Снимите крышку шпульного отсека и извлеките шпульку.

Открутите винты на игольной пластине и снимите игольную пластину.

① Крышка шпульного отсека
② Винты
③ Игольная пластина



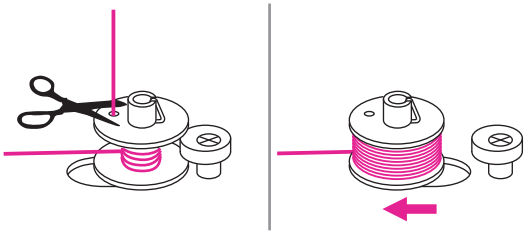
Очистите транспортер ткани и шпульный колпачок при помощи кисточки и мягкой сухой ткани.

Функция оповещения

❖ Предупредительный звуковой сигнал

- Машина работает правильно: 1 сигнал.
- Машина работает неправильно: 3 коротких сигнала.
- Неполадки в машине: 1-длительный сигнал.

Это означает, что нить, возможно, запуталась или застряла и вал махового колеса заблокирован. Попытайтесь найти решение в таблице устранения неполадок. После решения проблемы машина сможет функционировать.



Верните шпиндель намотки шпульки в левое положение.

Когда шпулька полностью намотана или машина остановлена, а шпиндель намотки шпульки по-прежнему находится в правом положении, при нажатии любой кнопки каждый раз будут раздаваться три коротких сигнала, пока шпиндель не сдвинут влево.

Верните шпиндель намотки шпульки в левое положение.

Примечание

Если проблему не удалось решить, свяжитесь с местным дилером.

⚠ Внимание

Если во время шитья нить окажется зажатой в челночном механизме, движение иглы остановится. Машина остановится автоматически для обеспечения безопасности. Выключите машину, очистите челночное устройство, а затем вновь включите ее.

❖ Символьная индикация на экране

Неполадки машины

Символы, отображающиеся на экране, указывают на то, что нить запуталась и мотор заблокирован. Смотрите раздел "устранение неполадок" для решения проблемы. После устранения причины блокировки мотора машина продолжит шить.

Устранение неполадок

Прежде чем обращаться за помощью, ознакомьтесь с приведенному ниже руководству. Если проблему не удалось решить, обратитесь к продавцу или в ближайший сервисный центр.

Проблема	Причина	Устранение	Стр
Обрыв верхней нити	1. Машина неправильно заправлена.	1. Заново заправьте верхнюю нить.	13-15
	2. Очень сильное натяжение нити.	2. Ослабьте натяжение нити.	42
	3. Нить слишком толстая для иглы.	3. Установите иглу большего диаметра.	17
	4. Неправильно вставлена игла.	4. Правильно вставьте иглу. (плоской стороной назад)	16
	5. Нить обмоталась вокруг держателя катушки.	5. Снимите катушку и намотайте нить на нее.	13
	6. Повреждена игла.	6. Замените иглу на новую.	16
Обрыв нижней нити	1. Шпульный колпачок установлен неправильно.	1. Достаньте и снова установите шпульный колпачок, заправьте нижнюю нить.	12
	2. Шпулька неправильно установлена в колпачок.	2. Проверьте правильность установки шпульки и колпачка.	12
Пропуск стежков	1. Неправильно вставлена игла.	1. Правильно вставьте иглу. (плоской стороной назад)	16
	2. Игла повреждена.	2. Вставьте новую иглу	16
	3. Несоответствующий размер иглы.	3. Установите иглу, соответствующую нити.	17
	4. Лапка установлена неправильно.	4. Проверьте и установите лапку правильно.	33
	5. Машина неправильно заправлена.	5. Заново заправьте верхнюю нить.	13-15
Поломка иглы	1. Игла повреждена.	1. Замените иглу на новую.	16
	2. Игла неправильно вставлена.	2. Правильно вставьте иглу. (плоской стороной назад)	16
	3. Размер иглы не соответствует типу ткани.	3. Установите иглу, соответствующую типу ткани и нити.	17
	4. Прижимной винт не затянут.	4. Затяните винт при помощи отвертки.	16
	5. Слишком сильное натяжение верхней нити.	5. Ослабьте натяжение верхней нити.	42

Проблема	Причина	Устранение	Стр
Стежки недостаточно плотные	1. Машина неправильно заправлена.	1. Заново заправьте машину .	13-15
	2. Шпулька неправильно установлена в колпачок.	2. Установите шпульку правильно.	10-12
	3. Неверное сочетание иглы/ ткани/ нити.	3. Размер иглы должен соответствовать нити и ткани.	17
	4. Неправильное натяжение нити.	4. Откорректируйте натяжение нити.	42
Машина работает слишком шумно	1. В челночном механизме скопились ворс, пыль или масло.	1. Очистите челнок и транспортер.	45
	2. Игла повреждена.	2. Вставьте новую иглу.	16
	3. Нить попала в челнок.	Удалите верхнюю нить и шпульку, очистите шпульный колпачок щеточкой.	45
Кривые стежки	1. Плохое качество нити.	1. Используйте нить лучшего качества .	17
	2. Шпулька неправильно установлена в колпачок.	2. Удалите нить и шпульку, установите шпульку правильно и заново заправьте нить.	10-12
	3. Ткань тянут во время шитья.	3. Не тяните ткань, не продвигайте ее, машина сама ее подает.	-
Машина не работает	1. Машина не включена.	1. Включите машину.	4
	2. Рычаг подъема прижимной лапки поднят.	2. Опустите рычаг.	9
	3. Шнур питания не присоединен к розетке.	3. Подключите шнур питания.	4
Вышивальное устройство не работает	1. Вышивальное устройство установлено неправильно.	1. Правильно установите вышивальное устройство.	33
	2. Машина не включена.	2. Включите машину.	4
	3. Рисунок вышивки не выбран.	3. Выберите шаблон вышивки.	-
	4. Пяльца установлены неправильно.	4. Переустановите пяльца для вышивания.	43
Неудовлетворительное качество вышивки	1. Натяжение нити неправильное.	1. Отрегулируйте правильную настройку натяжения нити.	42
	2. Некачественная нить.	2. Выберите нить лучшего качества и используйте сетку.	9
	3. Нить легко разрывается при использовании определенного типа нити.	3. Используйте катушечную сетку.	9
	4. Была использована игла неправильного размера.	4. Выберите подходящую иглу в соответствии с тканью.	17
	5. Нестаточная поддержка из-за отсутствия стабилизатора.	5. Используйте стабилизатор в соответствии с типом ткани.	24

Проблема	Причина	Устранение	Стр
Вышивка выполнена не аккуратно	1. Нить запуталась и катушка забилась.	1. Удалите запутанную нить, очистите катушку.	45
	2. Неправильное натяжение нити.	2. Отрегулируйте натяжение верхней нити.	42
	3. Ткань не полностью натянута на пяльцы. Ткань не натянута.	3. Хорошо натяните ткань на пяльцы.	29
	4. Не использован стабилизирующий материал.	4. Всегда используйте стабилизирующий материал для вышивания на эластичных трикотажных тканях, тонких тканях, тканях с неплотным пере- плетением и тканях, на которых строчки легко стягиваются.	27-28
	5. Объекты расположены возле ходовой части или пяльцы сталкиваются с объектами.	5. Если каретка вышивального блока или пяльцы натыкаются на предметы, рисунок будет смещен. Не помещайте предметы в зону движения вышивального обруча.	-
	6. Материал, выходящий из рамки для вышивки создает проблемы.	6. Снова натяните ткань на рамку так, чтобы материал, выходящий из рамки, не вызывал проблем, поверните образец и начните вышивать.	-
	7. Вышивка выполняется на плотной, ткани и ткань свисает со стола.	7. Если во время вышивания ткань свисает со стола, работа вышивального устройства ухудшается. Поддерживайте ткань во время вышивания.	-
	8. Захватывается и сморщивается ткань.	8. Остановите машину и заправьте ткань правильно.	-
	9. При движении ходовой части пяльцы были сдвинуты или присоединены во время вышивания.	9. При движении ходовой части во время процесса, образец может сместиться. Осторожно снимайте или присоединяйте пяльцы.	-
	10. Верхняя нить неправильно заправлена.	10. Заправьте машину правильно.	13-15
	11. Нить запуталась в челноке.	11. Удалите верхнюю нить и челнок. поверните маховик от себя, затем на себя и извлеките остатки ниток.	45

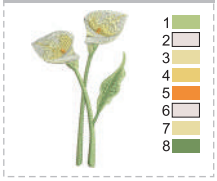
Проблема	Причина	Устранение	Стр
Проблемы связанные с подключением машины	1. При включении машины и подключении ее через роутер, на экране отображается "E5" после"AP".	1. Связь прервана по причине неполадок роутера или указан не правильный пароль. A.Если это произошло при первом подключении, проверьте правильность пароля. B.Если это произошло при 2м и последующих подключениях, проверьте работу роутера и его подключение.	35
	2. Отсутствует сигналWiFi.	2. Используйте способ точечного подключения. Это позволяет обойтись без руотера.	37
	3. Машина включена и на экране отображается "SP", но машина не пытается подключиться.	3. Стержень для намотки шпульки находится в правом положении. Сдвиньте его влево.	11
	4. На экране отображается символ "E1".	4. Не правильное положение прижимной лапки. Опустите или поднимите ее.	9
	5. На экране отображается символ "E2".	5. Вышивальные пяльцы не установлены или должны быть сняты.	39, 43
	6. На экране отображается символ "E0".	6. Установите вышивальный модуль.	33
	7. Подключение не стабильное и периодически пропадает.	7. Расположите машину рядом с источником WiFi. Возможно в помещении много других беспроводных сигналов, препятствующих нормальной работе. Используйте способ точечного подключения (к мобильному устройству напрямую).	37

Встроенные вышивальные дизайны

Встроенные вышивальные дизайны

■ Растительные орнаменты

55.2mm 89.2mm



58mm 59.2mm

69mm 42.4mm

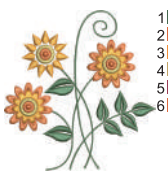
53.8mm 95mm

84.8mm 69.8mm

33mm 90mm

57mm 65.6mm

107.2mm 111.2mm



46mm 99.4mm

79mm 66.6mm

■ Животные

70.8mm 109.2mm

97.2mm 96mm

64.6mm 62.4mm

104mm 103.8mm

53.2mm 53.4mm

46.8mm 66.2mm

50.6mm 59.8mm

49.4mm 49.4mm

64.6mm 69.4mm

59mm 82.6mm

■ Рамки

99.8mm 111.8mm

31.6mm 119.8mm

10mm 103.8mm

31.8mm 66.2mm

34.8mm 163.4mm

67mm 166.2mm

73.2mm 151.2mm

98.6mm 99mm

100mm 27.6mm

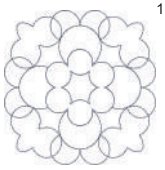
■ Животные

50mm 50mm

46.4mm 43.4mm

45.2mm 45.4mm

100mm 99.8mm



50mm 50mm

61.6mm 53.8mm

101.6mm 97mm

80.8mm 80.8mm

96.8mm 55.6mm

83.2mm 77.8mm

98.4mm 84mm

45.8mm 46.6mm

■ Спортивная тематика

100.2mm 69.8mm

100.4mm 61.8mm

67.2mm 58.6mm

58.6mm 70.4mm

60.6mm 50.2mm

78.6mm 50.2mm

100.2mm 79.4mm

41mm 65.2mm

■ Рождество

44.4mm 45.4mm

87.2mm 85mm

61.6mm 93.2mm

74mm 99.6mm

Хеллоуин

59.8mm 47mm

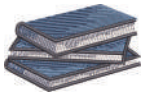
56.8mm 80.6mm

99mm 55mm

Быт

39.6mm 34mm

60.4mm 39.2mm



59.4mm 74.2mm

99.6mm 58.4mm

Пейзажи

89mm 43.6mm

79.2mm 79.2mm

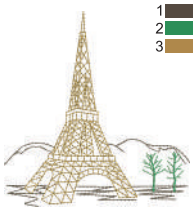
79.8mm 79.8mm

107.4mm 56.4mm

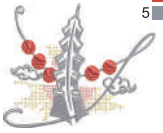
40.4mm 48.4mm

81mm 81mm

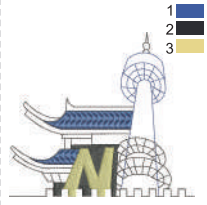
92.4mm 96mm



100.2mm 83.2mm



114.8mm 100.2mm



120mm 76.4mm

Алфавит для вышивания

■ Franklin Gothic Medium

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ¡ # $ % & ( ) , _ – . • : = +
< > ? ¿ ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß Ą Ć Ę Ğ İ IJ Ł Œ Ń Ś Ş Ź Ż à á â ã ä å æ ç è é ê
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ą ć ę ğ ı ij ł ń œ
ś ş ź ż

■ Times New Roman Bold

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ¡ # $ % & ( ) , _ - . • : = +
< > ? ¿ ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß Ą Ć Ę Ğ İ IJ Ł Œ Ń Ś Ş Ź Ż à á â ã ä å æ ç è é ê
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ą ć ę ğ ı ij ł ń œ
ś ş ź ż

Запрещается выбрасывать бытовые электрические приборы вместе с обычным бытовым мусором, т.к. они могут содержать ряд вредных компонентов, требующих специальной утилизации.

Если электроприборы вывозятся на общие свалки, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и повредить вашему здоровью и благополучию. Следите за тем, чтобы этого не происходило.